

Invacare® Action 1 R

อินวาแคร์ แอคชั่น 1 อาร์

ไทย คู่มือการใช้งานรถเข็นวีลแชร์
สำหรับผู้ที่เคยเลื่อนไหวได้ปานกลาง



ต้องมอบคู่มือนี้ให้กับผู้ใช้ผลิตภัณฑ์
ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ต้องอ่านและบันทึกคู่มือนี้สำหรับการอ้างอิงในอนาคต



Yes, you can.®

©2021 Invacare Corporation

สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามเผยแพร่ซ้ำ ทำซ้ำ หรือแก้ไขบางส่วนหรือทั้งหมดโดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจาก

Invacare Corporation เครื่องหมายการค้าระบุด้วย ™ และ ® Invacare Corporation หรือบริษัทในเครือเป็นเจ้าของหรือได้รับ

อนุญาตให้ใช้เครื่องหมายการค้าทั้งหมด เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่น

สารบัญ

1	ทั่วไป	5
1.1	บทนำ	5
1.2	สัญลักษณ์ในคู่มือเล่มนี้	5
1.3	ข้อมูลการรับประกัน	5
1.4	การจำกัดความรับผิดชอบ	6
1.5	การปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ	6
1.5.1	มาตรฐานเฉพาะผลิตภัณฑ์	6
1.6	อายุการใช้งาน	6
2	ความปลอดภัย	7
2.1	ข้อมูลด้านความปลอดภัย	7
2.2	อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัย	9
2.3	ฉลากและสัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์	9
3	ภาพรวมผลิตภัณฑ์/วิธีการใช้	11
3.1	รายละเอียดผลิตภัณฑ์	11
3.2	วัตถุประสงค์การใช้งาน	11
3.3	ส่วนหลักของรถเข็นวีลแชร์	12
3.4	เบรคห้ามล้อ	13
3.5	พนักพิง	14
3.5.1	ผ้าคลุมพนักพิงมาตรฐาน	14
3.6	ที่พักแขน	15
3.6.1	ที่พักแขนแบบพับเก็บและถอดออกได้	15
3.7	ที่พักขา	15
3.7.1	ที่พักขาแบบพับได้	16
3.7.2	ที่พักขาแบบปรับมุมและพับได้	16
3.8	อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ	17
3.9	เบาะรองนั่ง	19
4	ตัวเลือก	20
4.1	รุ่นสำหรับเดินทาง	20
4.2	เข็มขัดพยุงตัว	21
4.3	อุปกรณ์ช่วยเอวรถเข็น	22
4.4	ถาดตั้งโต๊ะ	22
4.5	แท่งพยางค์หลังมาตรฐานสำหรับพนักพิง	23

4.6	เสาเฝ้าหรือสารน้ำ	24
4.7	ไฟสะท้อน	25
4.8	ที่ยึดไม้เท้า	25
4.9	ชุดล้อรับส่ง	25
5	การติดตั้ง	27
5.1	ข้อมูลด้านความปลอดภัย	27
6	การใช้งาน/หลักการทำงาน	28
6.1	ข้อมูลด้านความปลอดภัย	28
6.2	การเบรคระหว่างการใช้งาน	29
6.3	การเคลื่อนที่เข้า/ออกจากรถเข็นวีลแชร์	30
6.4	การขับและบังคับรถเข็นวีลแชร์	31
6.5	ชั้นบันไดและขอบทาง	32
6.6	การขึ้นและลงบันได	33
6.7	การขึ้นลงทางลาดชันและทางลาด	34
6.8	เสถียรภาพและการทรงตัวเมื่อนั่ง	36
7	การขนส่ง	37
7.1	ข้อมูลด้านความปลอดภัย	37
7.2	การพับและกางรถเข็นวีลแชร์	37
7.3	การยกรถเข็นวีลแชร์	38
7.4	การถอดและการใส่ล้อหลัง	39
7.5	การขนส่งอุปกรณ์ช่วยการเคลื่อนที่โดยไม่มีผู้นั่ง	39
8	การบำรุงรักษา	41
8.1	ข้อมูลด้านความปลอดภัย	41
8.2	ตารางการบำรุงรักษา	41
8.3	การทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อ	43
8.3.1	ข้อมูลด้านความปลอดภัยทั่วไป	43
8.3.2	ช่วงเวลาการทำความสะอาด	44
8.3.3	การทำความสะอาด	44
8.3.4	การฆ่าเชื้อ	44
9	การแก้ไขปัญหา	45
9.1	ข้อมูลด้านความปลอดภัย	45
9.2	การระบุและการซ่อมแซมข้อบกพร่อง	46
10	หลักการใช้งาน	47
10.1	การจัดเก็บ/วิธีการเก็บรักษา	47

Invacare® Action 1 R

10.2	การกำจัด.....	47
10.3	การเตรียมผลิตภัณฑ์เพื่อนำไปใช้ซ้ำ	47
11	ข้อมูลทางเทคนิค.....	48
11.1	ขนาดและน้ำหนัก.....	48
11.2	ยาง.....	49
11.3	วัสดุ	50
11.4	สภาพแวดล้อมในการใช้งาน	50

1 ทั่วไป

1.1 บทนำ

คู่มือการใช้งานเล่มนี้มีข้อมูลที่สำคัญเกี่ยวกับการจัดการผลิตภัณฑ์ เพื่อความปลอดภัยเมื่อใช้ผลิตภัณฑ์ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดและปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัย

โปรดทราบว่าเอกสารนี้อาจมีหัวข้อที่ไม่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ของคุณ เนื่องจากคู่มือเล่มนี้ใช้กับรุ่นที่มีทั้งหมด (ในวันที่พิมพ์) หากไม่ระบุไว้เป็นอย่างอื่น แต่ละหัวข้อในคู่มือเล่มนี้จะอ้างอิงถึงผลิตภัณฑ์ทุกรุ่น

รุ่นและการกำหนดค่าที่มีในประเทศของคุณสามารถค้นหาได้ในเอกสารสำหรับการขายของแต่ละประเทศ

Invacare ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดเฉพาะของผลิตภัณฑ์โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ก่อนอ่านเอกสารนี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเอกสารเป็นเวอร์ชันล่าสุด คุณสามารถค้นหาเวอร์ชันล่าสุดในรูปแบบ PDF ได้ที่เว็บไซต์ Invacare

หากขนาดตัวอักษรในเอกสารที่พิมพ์ออกมาอ่านได้ยาก คุณสามารถดาวน์โหลดเอกสารรูปแบบ PDF ได้จากเว็บไซต์ คุณสามารถปรับขนาดตัวอักษรของไฟล์ PDF ได้บนหน้าจอซึ่งจะช่วยให้คุณอ่านได้ง่ายขึ้น

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ เช่น ประกาศเกี่ยวกับความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และการเรียกคืนผลิตภัณฑ์ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย Invacare ที่อยู่ท้ายเอกสารนี้

ในกรณีที่เกิดเหตุการณ์ร้ายแรงกับผลิตภัณฑ์ คุณควรแจ้งผู้ผลิตและหน่วยงานที่มีหน้าที่รับผิดชอบในประเทศของคุณ

1.2 สัญลักษณ์ในคู่มือเล่มนี้

คู่มือเล่มนี้ใช้สัญลักษณ์และคำอธิบายสัญลักษณ์ และนำไปใช้กับการปฏิบัติในสถานการณ์ที่อาจเกิดอันตรายหรือไม่ปลอดภัย ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บของบุคคลหรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน ดูข้อมูลด้านล่างสำหรับคำจำกัดความของคำอธิบายสัญลักษณ์



คำเตือน
ระบุถึงสถานการณ์อันตรายที่อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงหรือเสียชีวิต หากไม่หลีกเลี่ยง



ข้อควรระวัง
ระบุถึงสถานการณ์อันตรายที่อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือไม่รุนแรง หากไม่หลีกเลี่ยง



สิ่งสำคัญ
ระบุถึงสถานการณ์อันตรายที่อาจส่งผลให้เกิดความเสียหายต่อทรัพย์สิน หากไม่หลีกเลี่ยง



เคล็ดลับและคำแนะนำ
ให้เคล็ดลับ คำแนะนำ และข้อมูลที่เป็นประโยชน์ เพื่อการใช้งานที่มีประสิทธิภาพและไร้ปัญหา

1.3 ข้อมูลการรับประกัน

เราให้การรับประกันผลิตภัณฑ์โดยผู้ผลิตตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของธุรกิจในประเทศนั้น ๆ

การเรียกร้องการรับประกันสามารถทำได้ผ่านผู้ให้บริการที่ได้ส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้ท่านเท่านั้น

1.4 การจำกัดความรับผิดชอบ

Invacare ไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดจาก:

- การไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน
- การใช้งานที่ไม่ถูกต้อง
- การสึกหรอตามธรรมชาติ
- การประกอบหรือการตั้งค่าที่ไม่ถูกต้องโดยผู้ซื้อหรือบุคคลที่สาม
- การปรับเปลี่ยนทางเทคนิค
- การดัดแปลงและ/หรือการใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ที่ไม่เหมาะสมโดยไม่ได้รับอนุญาต

1.5 การปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ

คุณภาพเป็นพื้นฐานในการดำเนินงานของบริษัท โดยทำงานภายใต้ระเบียบข้อบังคับของ ISO 13485

ผลิตภัณฑ์นี้มีเครื่องหมาย CE ซึ่งเป็นไปตามระเบียบข้อบังคับสำหรับอุปกรณ์ทางการแพทย์ 2017/745 Class I วันที่เปิดตัวผลิตภัณฑ์นี้ระบุไว้ในคำประกาศความสอดคล้องตามมาตรฐานของ CE

เรากำลังดำเนินการอย่างต่อเนื่องเพื่อให้มั่นใจว่าผลกระทบของบริษัทที่มีต่อสิ่งแวดล้อม ทั้งในระดับท้องถิ่นและระดับโลก จะลดลงเหลือน้อยที่สุด

เราใช้เฉพาะวัสดุและส่วนประกอบที่สอดคล้องกับ REACH เท่านั้น

1.5.1 มาตรฐานเฉพาะผลิตภัณฑ์

รถเข็นวีลแชร์ได้รับการทดสอบตามมาตรฐาน EN 12183 รถเข็นวีลแชร์ได้รับการทดสอบตามมาตรฐาน EN 12183 รวมถึงการทดสอบความสามารถในการติดไฟ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับมาตรฐานและระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่น โปรดติดต่อตัวแทน Invacare ในท้องถิ่น ดูที่อยู่ท้ายเอกสารนี้

1.6 อายุการใช้งาน

อายุการใช้งานที่คาดการณ์ไว้ของผลิตภัณฑ์นี้ คือ 5 ปี ในกรณีที่ใช้ทุกวัน และเป็นไปตามคำแนะนำด้านความปลอดภัย ช่วงเวลาสำหรับการบำรุงรักษา และการใช้งานที่ถูกต้อง ซึ่งระบุไว้ในคู่มือเล่มนี้ ประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์ในระหว่างอายุการใช้งานอาจแตกต่างกันไปตามความถี่และความหนักเบาในการใช้งาน

2 ความปลอดภัย

2.1 ข้อมูลด้านความปลอดภัย

หัวข้อนี้ประกอบด้วยข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญเพื่อปกป้องผู้ใช้รถเข็นวีลแชร์และผู้ดูแล และเพื่อการใช้รถเข็นวีลแชร์อย่างปลอดภัยและไร้ปัญหา



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการเสียชีวิตหรือการบาดเจ็บร้ายแรง

ในกรณีเกิดเพลิงไหม้หรือควัน ผู้ใช้รถเข็นวีลแชร์มีความเสี่ยงที่จะเสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บร้ายแรง เมื่อไม่สามารถเคลื่อนย้ายออกจากแหล่งกำเนิดไฟหรือควันได้ ไม่ขีดไฟ ไฟแช็ก และบุหรี่สามารถทำให้เกิดเปลวไฟในบริเวณรอบ ๆ รถเข็นวีลแชร์หรือบนเสื้อผ้าได้

- หลีกเลี่ยงการใช้หรือจัดเก็บรถเข็นวีลแชร์ไว้ใกล้เปลวไฟหรือผลิตภัณฑ์ที่ติดไฟได้
- ห้ามสูบบุหรี่ขณะใช้รถเข็นวีลแชร์



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการเกิดอุบัติเหตุและการบาดเจ็บร้ายแรง

อุบัติเหตุที่ทำให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงอาจเกิดขึ้นได้ หากมีการปรับรถเข็นวีลแชร์ไม่ถูกต้อง

- การปรับที่รถเข็นวีลแชร์ต้องดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการเสมอ



คำเตือน!

ความเสี่ยงเนื่องจากรูปแบบการขับขี่ที่ไม่เหมาะสมกับสภาวะการใช้งาน

มีความเสี่ยงที่จะลื่นไถลบนพื้นเปียก กรวด หรือพื้นดินที่ไม่เรียบ

- ปรับความเร็วและรูปแบบการขับขี่ให้เข้ากับสภาวะการใช้งานเสมอ (สภาพอากาศ พื้นผิว ความสามารถส่วนบุคคล ฯลฯ)



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

ในการชน คุณอาจได้รับบาดเจ็บที่ส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย ซึ่งยื่นออกไปนอกส่วนของรถเข็นวีลแชร์ (เช่น เท้าหรือมือ)

- หลีกเลี่ยงการชนกันโดยไม่เบรค
- ห้ามขับรถเข็นวีลแชร์ชนวัตถุเด็ดขาด
- ขับอย่างระมัดระวังผ่านทางเดินแคบ ๆ



คำเตือน!

ความเสี่ยงเนื่องจากไม่สามารถควบคุมรถเข็นวีลแชร์ได้ ที่ความเร็วสูง คุณอาจสูญเสียการควบคุมรถเข็นวีลแชร์และพลิกคว่ำ

- ห้ามใช้ความเร็วเกิน 7 กม./ชม.
- หลีกเลี่ยงการชนกัน

**คำเตือน!****ความเสี่ยงต่อการหยายหลัง**

ตำแหน่งของเพลาล้อหลังและมุมของพนักพิงเป็นจุดปรับเปลี่ยนหลัก

2 จุดที่อาจส่งผลกระทบต่อความเสถียรขณะนั่งบนรถเข็นวีลแชร์

- การเปลี่ยนแปลงเหล่านี้ ได้แก่ ตำแหน่งล้อหน้าและ/หรือการปรับมุมซีลเพื่อติดตั้งรถเข็นวีลแชร์ ต้องดำเนินการตามคำแนะนำของช่างเทคนิคผู้ชำนาญการเท่านั้น ซึ่งเป็นผู้ที่ประเมินความเสี่ยงทั้งหมดเกี่ยวกับผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงใด ๆ

ต่อการกำหนดค่าของรถเข็นวีลแชร์ ดังนั้น โปรดปรึกษาผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตของคุณ

**ข้อควรระวัง!****ความเสี่ยงต่อการไหม้**

ส่วนประกอบรถเข็นวีลแชร์อาจร้อนขึ้นเมื่อสัมผัสกับแหล่งความร้อนภายนอก

- อย่าให้รถเข็นวีลแชร์ถูกแสงแดดจัดก่อนการใช้งาน
- ก่อนใช้งาน ให้ตรวจสอบอุณหภูมิของส่วนประกอบทั้งหมดที่สัมผัสกับผิวหนังของคุณ

**ข้อควรระวัง!****ความเสี่ยงที่นิ้วจะเข้าไปติดในรถเข็น**

มีความเสี่ยงที่นิ้วมือหรือแขนจะเข้าไปติดอยู่กับส่วนที่เคลื่อนที่ได้ของรถเข็นวีลแชร์

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเมื่อเปิดใช้งานกลไกการพับหรือกลไกการใส่ของขึ้นส่วนที่เคลื่อนที่ได้ เช่น เพลาแบบถอดได้ของล้อหลัง พนักพิงแบบพับได้ หรืออุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ จะต้องไม่มีสิ่งใดติดค้างอยู่

**ข้อควรระวัง!****ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ**

การแขวนสัมภาระเพิ่มเติม (กระเป๋าสะพายหลังหรือสิ่งของที่คล้ายกัน) กับเสาที่อยู่ด้านหลังของเก้าอี้ อาจส่งผลกระทบต่อความเสถียรที่ด้านหลังของรถเข็นวีลแชร์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อใช้ร่วมกับพนักพิงแบบปรับมุมได้

- Invacare แนะนำเป็นอย่างยิ่งให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ (มีให้เป็นตัวเลือกร) เมื่อแขวนสัมภาระเพิ่มเติมกับเสาที่อยู่ด้านหลังของเก้าอี้

**ข้อควรระวัง!****ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ**

- ในกรณีที่มีผลกดทับหรืออาการบาดเจ็บที่ผิวหนัง ให้ปกป้องแผลของคุณ เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้สัมผัสถูกเนื้อผ้าของอุปกรณ์โดยตรง โปรดติดต่อบุคลากรทางการแพทย์เพื่อขอคำแนะนำทางการแพทย์



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- เมื่อใช้รถเข็นวีลแชร์ร่วมกับอุปกรณ์อื่น ข้อจำกัดของอุปกรณ์ทั้งสองชนิดจะนำไปใช้ เช่น น้ำหนักสูงสุดของผู้ใช้อุปกรณ์อาจลดลง
- ใช้ร่วมกับอุปกรณ์อื่น ๆ ที่ Invacare อนุญาตเท่านั้น ติดต่อผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม
 - ก่อนใช้งาน โปรดอ่านคู่มือการใช้งานของแต่ละอุปกรณ์และตรวจสอบข้อจำกัดต่าง ๆ

2.2 อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัย



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่ออุบัติเหตุ

- อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยที่ติดตั้งไม่ถูกต้องหรือใช้งานไม่ได้อีกต่อไป (เบรค อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ) อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- ตรวจสอบเสมอว่าอุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยใช้งานได้ก่อนที่คุณจะใช้รถเข็นวีลแชร์ และให้ช่างผู้ชำนาญการที่มีคุณสมบัติเหมาะสมหรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตตรวจสอบอุปกรณ์ดังกล่าวเป็นประจำ



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

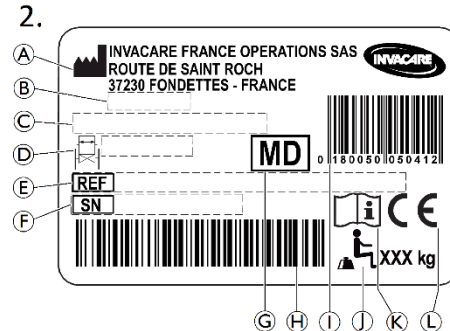
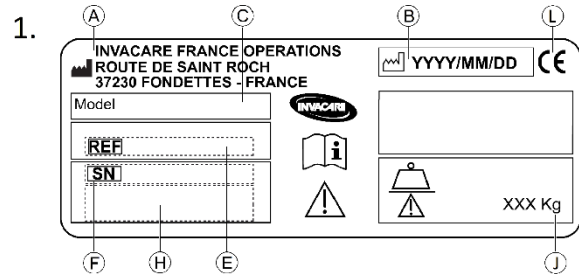
- ชิ้นส่วนที่ไม่ใช่ของเดิมหรือไม่ถูกต้องอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานและความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์
- ใช้เฉพาะชิ้นส่วนเดิมสำหรับผลิตภัณฑ์ที่อยู่ในระหว่างการใช้งานเท่านั้น
 - เนื่องจากความแตกต่างระหว่างภูมิภาค โปรดดูแคตตาล็อกหรือเว็บไซต์ Invacare ในประเทศของคุณสำหรับตัวเลือกที่มีหรือติดต่อผู้จัดจำหน่าย Invacare ดูที่อยู่ท้ายเอกสารนี้

หน้าที่ของอุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยอธิบายไว้ในหัวข้อ 3 ภาพรวมผลิตภัณฑ์ หน้า 11




2.3 ฉลากและสัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์

ป้ายแสดงข้อมูลผลิตภัณฑ์

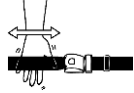
ป้ายแสดงข้อมูลผลิตภัณฑ์ (1. หรือ 2.) ติดอยู่บนโครงรถเข็นวีลแชร์และให้ข้อมูลต่อไปนี้:




- Ⓐ ที่อยู่ผู้ผลิต
- Ⓑ วันที่ผลิต
- Ⓒ รายละเอียดผลิตภัณฑ์
- Ⓓ ความกว้างที่นั่ง
- Ⓔ หมายเลขอ้างอิง
- Ⓕ หมายเลขประจำผลิตภัณฑ์
- Ⓖ อุปกรณ์ทางการแพทย์
- Ⓗ บาร์โค้ดหมายเลขประจำผลิตภัณฑ์
- Ⓘ บาร์โค้ด EAN/HMI
- Ⓙ หน้าหนักผู้ใช้สูงสุด
- Ⓚ อ่านคู่มือการใช้งาน
- Ⓛ มาตรฐานความสอดคล้องของยุโรป

	อ่านคู่มือการใช้งาน
	ระบุถึงสถานการณ์อันตรายที่อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บ ร้ายแรงหรือเสียชีวิต หากไม่หลีกเลี่ยง
	ระบุน้ำหนักผู้ใช้สูงสุด

ฉลากแสดงข้อมูลเข็มขัดพยุงตัว

	เข็มขัดพยุงตัวมีความยาวเหมาะสม เมื่อสามารถสอดมือแบน ๆ เข้าไปตรงช่องว่างระหว่างร่างกายและเข็มขัดได้
---	--

สัญลักษณ์ตะขอกเกี่ยว

	<p>สัญลักษณ์คำเตือน</p> <p>สัญลักษณ์คำเตือนรถเข็นวีลแชร์นี้ไม่ได้รับการกำหนดค่าสำหรับการขนส่งผู้โดยสารในรถยนต์ สัญลักษณ์นี้ติดอยู่กับโครงรถเข็นวีลแชร์ใกล้กับป้ายแสดงข้อมูลผลิตภัณฑ์</p>
---	---

3 ภาพรวมผลิตภัณฑ์/วิธีการใช้

3.1 รายละเอียดผลิตภัณฑ์

รถเข็นวีลแชร์สำหรับผู้ที่เคลื่อนไหวได้ปานกลางนี้มีกลไกการพับแบบคนขา และที่พนักขาแบบผลักออก

! สิ่งสำคัญ!

รถเข็นวีลแชร์ได้รับการผลิตและกำหนดค่าเป็นรายบุคคลตามข้อกำหนดเฉพาะในคำสั่งซื้อ ข้อกำหนดเฉพาะจะต้องดำเนินการโดยบุคลากรทางการแพทย์ตามความต้องการและสภาวะสุขภาพของผู้ใช้

- ปริญญาบุคลากรทางการแพทย์ หากคุณต้องการปรับใช้การกำหนดค่ารถเข็นวีลแชร์
- การปรับใช้ใด ๆ ควรดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ

3.2 วัตถุประสงค์การใช้งาน

รถเข็นวีลแชร์สำหรับผู้ที่เคลื่อนไหวได้ปานกลางมีจุดประสงค์เพื่อให้ผู้ที่ต้องจำกัดอยู่ในท่าหนึ่งและสามารถใช้รถเข็นด้วยตัวเองเป็นส่วนใหญ่สามารถเคลื่อนที่

รถเข็นวีลแชร์มีไว้สำหรับผู้ที่มีอายุ 12 ปีขึ้นไป (วัยรุ่นและผู้ใหญ่) น้ำหนักของผู้นั่งรถเข็นวีลแชร์ต้องไม่เกินน้ำหนักสูงสุดของผู้ใช้ตามที่ระบุไว้ในหัวข้อข้อมูลทางเทคนิคและบนฉลากระบุผลิตภัณฑ์

ผู้ใช้ที่มุ่งหมาย คือ ผู้ใช้รถเข็นวีลแชร์และ/หรือผู้ดูแล

ผู้ใช้ควรมีความสามารถทางกายภาพและทางจิตใจในการใช้รถเข็นวีลแชร์ได้อย่างปลอดภัย (เช่น ในการขับเคลื่อน บังคับเลี้ยว เบรค)

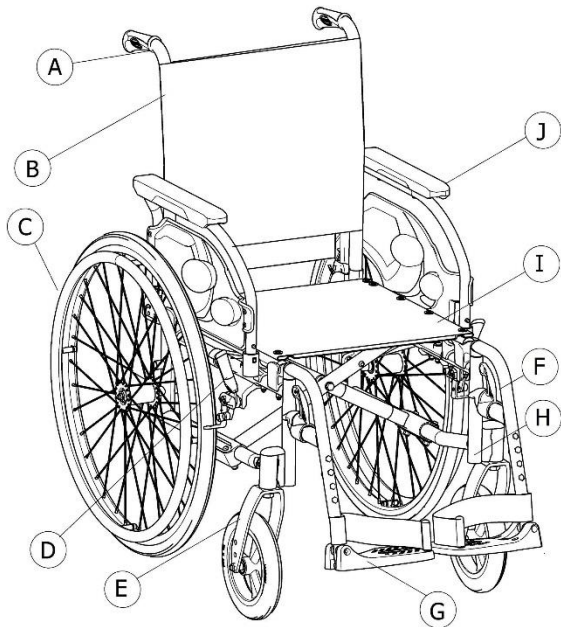
อาจใช้รถเข็นวีลแชร์ในอาคารและนอกอาคารบนพื้นราบและพื้นดินที่เข้าถึงได้

ข้อบ่งชี้

- ช่วยแก้ไขข้อบกพร่องด้านการเคลื่อนไหวอันเนื่องมาจากความเสียหายเชิงโครงสร้างและ/หรือการทำงานของขา
- ต้องมีแขนและมือที่สามารถจับได้และแข็งแรงเพียงพอในการขับเคลื่อนรถเข็น

ไม่มีข้อห้ามในการใช้รถเข็นวีลแชร์ หากใช้งานตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้

3.3 ส่วนหลักของรถเข็นวีลแชร์



- Ⓐ มือจับ
- Ⓑ พนักพิง
- Ⓒ ล้อหลังพร้อมขอบล้อ
- Ⓓ เบรคห้ามล้อ
- Ⓔ โครงเหล็กยึดตุลกล้อ
- Ⓕ ที่พิงขาแบบหมุนได้
- Ⓖ ที่พิงเท้า
- Ⓗ โครง
- Ⓘ ที่นั่ง
- Ⓙ ที่พิงแขน

i อุปกรณ์ของรถเข็นวีลแชร์อาจแตกต่างกันไปจากรูป เนื่องจากรถเข็นวีลแชร์แต่ละคันผลิตขึ้นตามข้อกำหนดเฉพาะในการสั่งซื้อ

3.4 เบรคห้ามล้อ

เบรคห้ามล้อใช้เพื่อทำให้รถเซ็นวิลแชร์ไม่สามารถเคลื่อนที่ได้เมื่ออยู่หนึ่งกับที่ เพื่อป้องกันรถเซ็นไกลส์ื่นออกไป



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ หากเบรคกระทันหัน หากคุณเหยียบเบรคห้ามล้อในขณะที่คุณกำลังเคลื่อนที่ คุณจะไม่สามารถควบคุมทิศทางการเคลื่อนที่ได้ และรถเซ็นวิลแชร์อาจหยุดกระทันหัน ซึ่งอาจนำไปสู่การชนหรือทำให้คุณหกล้มได้

- ห้ามเหยียบเบรคห้ามล้อขณะที่คุณกำลังเคลื่อนที่



คำเตือน!

ความเสี่ยงเนื่องจากไม่สามารถควบคุมรถเซ็นวิลแชร์ได้

- เบรคห้ามล้อจะต้องทำงานพร้อมกัน
- ห้ามเหยียบเบรคห้ามล้อ เพื่อทำให้รถเซ็นวิลแชร์ช้าลง
- อย่าพึ่งเบรคห้ามล้อเพื่อพักหรือเคลื่อนย้าย



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

หากมีอากาศไม่เพียงพอในยาง เบรคห้ามล้อจะทำงานไม่ถูกต้อง

- ตรวจสอบแรงดันลมยางที่ถูกต้องในหัวข้อ 11.2 ยาง หน้า 49



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการหนีบหรือการกดทับ

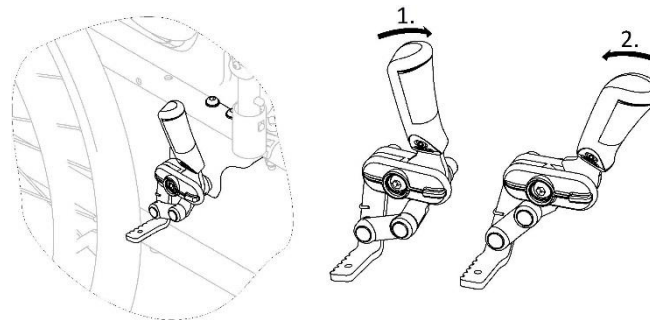
อาจมีช่องว่างเล็ก ๆ ระหว่างล้อหลังหรือช่องที่ด้านหน้าของที่พักแขนกับเบรคห้ามล้อ ซึ่งนิ้วของคุณอาจเข้าไปติดได้

- วางนิ้วของคุณให้ห่างจากชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ได้เมื่อใช้เบรค ให้มือของคุณอยู่บนคันเบรคเสมอ



ระยะห่างระหว่างขอล่างเบรคกับยางสามารถปรับได้ การปรับต้องดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ

เบรคมาตรฐาน



1. หากต้องการเบรค ให้ดันคันเบรคไปข้างหน้าด้วยฝ่ามือให้ไกลที่สุด
2. หากต้องการปลดเบรค ให้ดึงคันเบรคไปข้างหลังด้วยนิ้วที่อยู่ด้านล่าง



คันทันโยกของด้ามจับสามารถพับกลับได้เพื่อความสะดวกในการเคลื่อนย้าย ซึ่งทำได้โดยการดึงคันทันโยกขึ้น แล้วพับกลับ



เบรคของผู้ดูแล (ดรัมเบรค) มีให้เลือกใช้งาน ผู้ดูแลสามารถเบรคครีเซินวีลแชร์ขณะเคลื่อนที่ได้ โปรดอ่านหัวข้อ 6.2 การเบรคระหว่าง การใช้งาน หน้า 29

3.5 พนักพิง

พนักพิงที่ติดตั้งอยู่กับที่ไม่ต้องปรับ



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บของผู้ช่วยและความเสียหายต่อรถเข็นวีลแชร์

การเอียงรถเข็นวีลแชร์ขณะที่ผู้ปวยน้ำหนักรวมหนักอยู่ อาจทำให้ผู้ดูแลบาดเจ็บที่หลังและรถเข็นเสียหายได้

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสามารถบังคับรถเข็นวีลแชร์ที่มีผู้ปวยน้ำหนักมากนั่งอยู่ได้อย่างปลอดภัยก่อนที่จะเอียงรถเข็นวีลแชร์



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ

การแขวนสัมภาระเพิ่มเติม (กระเป๋าสะพายหลังหรือสิ่งของที่คล้ายกัน) กับเสาที่อยู่ด้านหลังของเก้าอี้ อาจส่งผลต่อความเสถียรที่ด้านหลังของรถเข็นวีลแชร์ อาจทำให้เก้าอี้เอนไปข้างหลัง ทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

- ดังนั้น Invacare แนะนำเป็นอย่างยิ่งให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ (มีให้เป็นตัวเลือก) เมื่อแขวนสัมภาระเพิ่มเติมกับเสาที่อยู่ด้านหลังของเก้าอี้ (กระเป๋าสะพายหลังหรือสิ่งของที่คล้ายกัน)

3.5.1 ผ้าคลุมพนักพิงมาตรฐาน



ผ้าคลุมพนักพิงมาตรฐานมีให้สำหรับพนักพิงทุกประเภท ผ้าคลุมเหล่านี้ไม่สามารถปรับได้



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ

หากผ้าคลุมพนักพิงมาตรฐานหย่อน จุดพลิกคว่ำของรถเข็นวีลแชร์จะเปลี่ยนไปในทางที่แย่ลง

- ต้องเปลี่ยนผ้าคลุมพนักพิงมาตรฐานที่หย่อนโดยช่างผู้ชำนาญการ

3.6 ที่ปักแขน



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

ที่ปักไหล่ไม่ถูกล็อคและสามารถตั้งขึ้นด้านบนได้ง่าย

- ห้ามยกหรือเคลื่อนย้ายรถเข็นวีลแชร์โดยใช้ที่ปักไหล่
- ห้ามใช้ที่ปักไหล่สำหรับการเคลื่อนย้าย เมื่อยกรถเข็นวีลแชร์ขึ้นหรือลงบันได

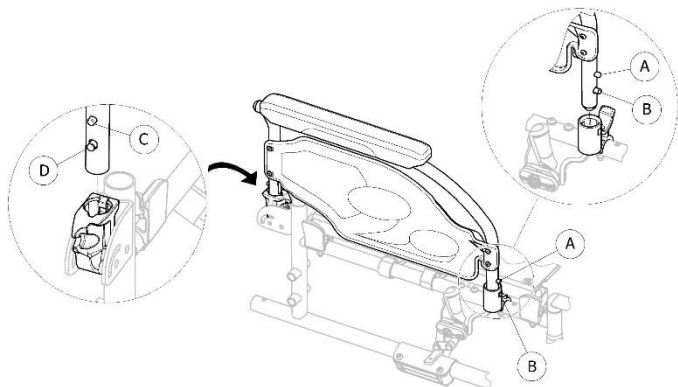


ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการหนีบ

- วางนิ้วของคุณให้ห่างจากส่วนที่เคลื่อนที่ได้ในระหว่างการถอดการติดตั้ง หรือการปรับที่ปักแขน

3.6.1 ที่ปักแขนแบบพับเก็บและถอดออกได้



การพับ

1. ใส่เบรคห้ามล้อทั้งสองข้าง
2. จับที่ปักแขนตรงแผ่นสำหรับวางแขนหรือส่วนโค้งด้านหน้า จากนั้นพับกลับ

การถอดด้านหน้า

1. กดหมุดปลดที่ปักแขน ① ที่ด้านหน้าค้างไว้
2. ถอดที่ปักแขนออกจากช่องเสียบที่ปักแขนโดยดึงขึ้นตรง ๆ แล้วพับกลับ

การใส่ด้านหน้า

1. ดันที่ปักแขนลงจนสุด จนกระทั่งปุ่มปลดด้านหน้า ② เข้าไปในรูช่องเสียบที่ปักแขน
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มยื่นออกมาจนสุดผ่านรูช่องเสียบ

การถอดด้านหลัง

1. กดหมุดปลดที่ปักแขน ③ ที่ด้านหลังค้างไว้
2. ถอดที่ปักแขนออกจากช่องเสียบที่ปักแขนโดยดึงขึ้นตรง ๆ

การใส่ด้านหลัง

1. วางที่ปักแขนไว้เหนือช่องเสียบที่ปักแขนด้านหลัง
2. ดันที่ปักแขนลงจนสุด จนกระทั่งปุ่มปลดด้านหลัง ④ เข้าไปในรูช่องเสียบที่ปักแขน

3.7 ที่ปักขา



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- ห้ามยกรถเข็นวีลแชร์โดยใช้ที่ปักเท้าหรือที่ปักขา



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการหนีหรือกดทับนิ้ว

มีกลไกการผลักไปมาที่อาจทำให้นิ้วของคุณเข้าไปติดได้

- ระมัดระวังเมื่อใช้ ผลักไปมา ถอดประกอบ หรือปรับกลไกเหล่านี้

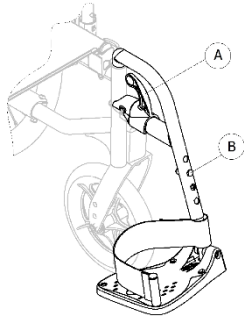


สิ่งสำคัญ!

ความเสี่ยงที่จะเกิดความเสียหายต่อกลไกที่พักขา

- อย่าวางของหนักหรือให้เด็กนั่งบนที่พักขา

3.7.1 ที่พักขาแบบพับได้



การพับออกด้านนอก

1. เปิดใช้งานตัวปลดล็อก (A) และพับที่พักขาออกด้านนอก

การพับไปข้างหน้า

1. พับที่พักขาไปข้างหน้าจนเข้าที่

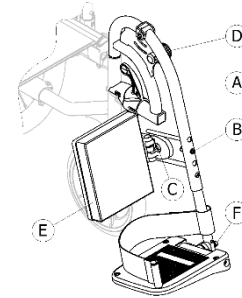
การถอดบานพับ

1. เปิดใช้งานตัวปลดล็อก (A)
2. ดึงที่พักขาขึ้น

การใส่บานพับ

1. ใส่บานพับที่พักขาที่ด้านหน้าของโครง จากนั้นพับที่พักขาไปข้างหน้าจนเข้าที่

3.7.2 ที่พักขาแบบปรับมุมและพับได้



การพับออกด้านนอก

1. เปิดใช้งานตัวปลดล็อก (A) และพับที่พักขาออกด้านนอก

การพับไปข้างหน้า

1. พับที่พักขาไปข้างหน้าจนเข้าที่

การถอดบานพับ

1. เปิดใช้งานตัวปลดล็อก (A)
2. ดึงที่พักขาขึ้น

การใส่บานพับ

1. ใส่บานพับที่พิกษาที่ด้านหน้าของโครง จากนั้นพับที่พิกษาไปยังหน้าจนเข้าที่

การปรับมุม

มีตำแหน่งที่ตั้งไว้ล่วงหน้า 9 ตำแหน่งสำหรับการปรับมุม

1. คลายลูกบิด ① และดึงด้วยมือข้างหนึ่ง ขณะที่รองที่พิกษาด้วยมืออีกข้างหนึ่ง
2. ปรับตำแหน่งที่ตั้งไว้ล่วงหน้า 1 จาก 9 ตำแหน่ง ลดระดับลูกบิด ② ให้อยู่ในตำแหน่งที่ต้องการและขันลูกบิดให้แน่น

การปรับแผ่นรองนั่ง

แผ่นรองนั่ง ③ จะถูกผลักออกในระหว่างการเคลื่อนย้ายและมีตัวเลือกการปรับความลึก 3 แบบ

การปรับความลึก:

1. หลังจากคลายสกรูยึด ④ ให้ปรับความลึกที่ต้องการและขันสกรูยึดให้แน่น

Invacare แนะนำว่าการปรับความลึกทั้งหมดควรดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ

การปรับแผ่นวางเท้า

มีแผ่นวางเท้า 2 แบบให้เลือก

- แผ่นวางเท้าแบบปรับระดับสูงต่ำได้

1. คลายสลักยึด ⑤ ด้วยประแจ 10 มม.
2. ปรับให้อยู่ในตำแหน่งใดตำแหน่งหนึ่งจาก 4 ตำแหน่ง และขันสลักยึด (5 Nm) ⑥ ให้แน่น ในตำแหน่งที่ต้องการ

- แผ่นวางเท้าแบบปรับระดับความสูง ความลึก และมุมได้
 1. คลายสกรู ⑦ ด้วยประแจหกเหลี่ยม 5 มม.
 2. ปรับตำแหน่งความลึกและมุม และขันสกรู (12 Nm) ⑧ ให้แน่นในตำแหน่งที่ต้องการ

Invacare แนะนำว่าการปรับแผ่นวางเท้าทั้งหมดควรดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ



เพื่อให้แน่ใจว่าเท้าอยู่ในตำแหน่งเหมาะสม สายรัดสันเท้าจะติดอยู่กับส่วนรองรับของที่พิกษาและสามารถปรับได้โดยใช้ตะขอและห่วงรัด

3.8 อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ

อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำช่วยป้องกันไม่ให้รถเซ็นวิลแชร์หงายหลัง



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำที่ตั้งค่าไม่ถูกต้องหรือหมดอายุการใช้งานอาจทำให้เกิดการพลิกคว่ำได้

- ตรวจสอบเสมอว่าอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำใช้งานได้ก่อนที่ จะใช้รถเซ็นวิลแชร์ และให้ช่างผู้ชำนาญการเป็นผู้ติดตั้งหรือ ปรับแต่งใหม่เมื่อจำเป็น
- ในการกำหนดค่าบางอย่าง เสถียรภาพของรถเซ็นวิลแชร์ขณะ อยู่หนึ่งอาจต่ำกว่า 10°; Invacare แนะนำเป็นอย่างยิ่งให้ใช้อุปกรณ์ ป้องกันการพลิกคว่ำ (มีให้เป็นตัวเลือก)



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

บนพื้นที่ไม่เรียบหรือพื้นอ่อน อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำสามารถจมลงในหลุมบ่อหรือจมเข้าไปในพื้นที่ได้โดยตรง ฟังก์ชันการทำงานด้านความปลอดภัยของรถเข็นจึงลดลงหรือหายไป

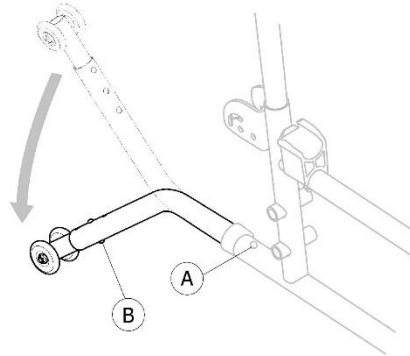
- ใช้อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำเมื่อเดินทางบนพื้นราบและมั่นคงเท่านั้น



สิ่งสำคัญ!

ความเสี่ยงต่อความเสียหาย

- ห้ามขึ้นเหยียบอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำหรือใช้เป็นอุปกรณ์ช่วยให้รถเข็นทรงตัว



การเปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ

1. ปลดปล่อยปุ่มสปริง (A) และหมุนอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำลงจนเข้าที่
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มสปริง (A) ยื่นออกมาจนสุดผ่านรูของโครงรถเข็น



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ

อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำที่เปิดใช้งานสามารถเข้าไปติดได้เมื่อขึ้นลงบันไดหรือขอบทาง

- ปิดอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำทุกครั้งก่อนขึ้นข้ามขั้นบันไดทาง

การปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ

1. ปลดปล่อยปุ่มสปริง (A) และหมุนอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำขึ้นจนเข้าที่
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มสปริง (A) ล็อกเข้าไปในรูของโครงรถเข็น



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

- แจ้งให้ผู้ใช้ทราบเสมอ หากคุณปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ

การตั้งค่าความสูง



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

- การปรับอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำต้องดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการเสมอ



การปรับนี้จำเป็นต้องอ้างอิงตำแหน่งและเส้นผ่านศูนย์กลางของล้อหลัง รวมถึงสภาวะของผู้ใช้และขีดจำกัดความปลอดภัยเฉพาะของผู้ใช้



ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำแต่ละด้านอย่างถูกต้อง (ถ้ามี) ปุ่มสปริง (A) และ (B) ต้องยื่นออกมาทั้งหมดผ่านทางรูของมัน

3.9 เบาะรองนั่ง

แนะนำให้ใช้เบาะรองนั่งที่เหมาะสมเพื่อให้มีการกระจายแรงกดบนเบาะ



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการทรงตัวไม่อยู่

การเพิ่มเบาะรองนั่งจะเพิ่มความสูงของคุณจากพื้นและอาจส่งผลต่อการทรงตัวของคุณในทุกทิศทาง หากมีการเปลี่ยนเบาะรองนั่ง การทรงตัวของผู้ใช้ก็อาจเปลี่ยนแปลงด้วยเช่นกัน

- หากความหนาของเบาะรองนั่งเปลี่ยนไป จำเป็นต้องให้ช่างผู้ชำนาญการติดตั้งรถเข็นวีลแชร์
- เราแนะนำให้ใช้เบาะรองนั่ง Invacare หรือ Matrix ที่มีแผ่นรองกันลื่นเพื่อป้องกันการลื่นไถล

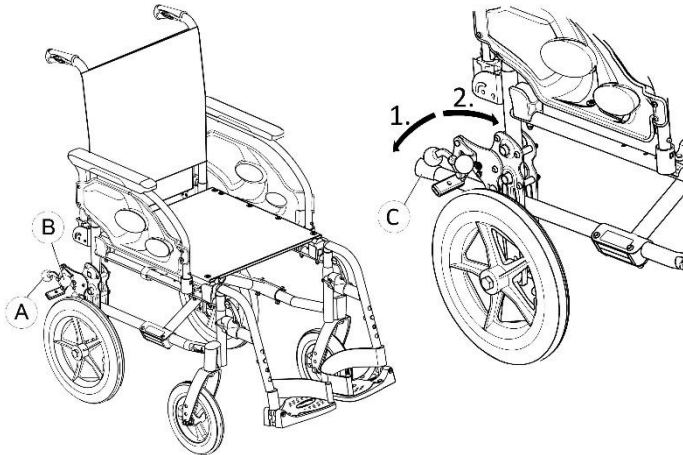
4 ตัวเลือก

4.1 รุ่นสำหรับเดินทาง

รุ่นสำหรับเดินทางได้รับการออกแบบให้พับโดยผู้ดูแลเท่านั้น เพื่อความสะดวกในการเคลื่อนย้ายระหว่างการเดินทางและประหยัดพื้นที่ รถเข็นวีลแชร์ติดตั้งมาพร้อมล้อหลังขนาด 305 มม. (12 นิ้ว)

i ระยะห่างระหว่างขอล่างเบรคกับยางต้นสามารถปรับได้ การปรับต้องดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ

เบรคห้ามล้อสามารถเข้าถึงได้โดยผู้ดูแลเท่านั้น โดยกดปุ่มจับ **A** เพื่อล็อกหรือ **B** เพื่อปลดล็อกครกเข็นวีลแชร์ในตำแหน่งจอด



1. หากต้องการเบรค ให้กดคันเบรค **A** ลงให้มากที่สุด
2. หากต้องการปลดเบรค ให้ดึงหรือดันคันเบรค **B** ขึ้น

สำหรับข้อมูลโดยละเอียดเกี่ยวกับเบรคห้ามล้อ โปรดอ่านหัวข้อ 3.4 เบรคห้ามล้อ หน้า 13

อุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็น

i ด้วยอุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็น **C** ผู้ดูแลสามารถเอนรถเข็นวีลแชร์ได้ง่ายขึ้น เช่น เพื่อขึ้นลงบันได เป็นต้น



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็นไม่ยื่นออกมาเกินเส้นผ่านศูนย์กลางภายนอกของล้อหลัง

1. จับรถเข็นวีลแชร์ด้วยมือจับ
2. กดอุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็นทางด้านขวา **C** ด้วยเท้าของคุณและจับรถเข็นวีลแชร์ในตำแหน่งที่เอนอยู่ จนกว่าคุณจะสามารถขับผ่านสิ่งกีดขวาง

4.2 เข็มขัดพยางค์

รถเซ็นทรัลล็อกสามารถติดตั้งเข็มขัดพยางค์ได้ ซึ่งจะช่วยป้องกันไม่ให้ผู้ใช้ไถลลื่นบนรถเซ็นทรัลล็อกหรือตกจากรถเซ็นทรัลล็อก เข็มขัดพยางค์ไม่ใช่อุปกรณ์กำหนดตำแหน่ง

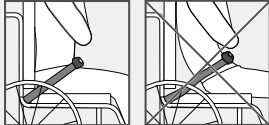


คำเตือน!

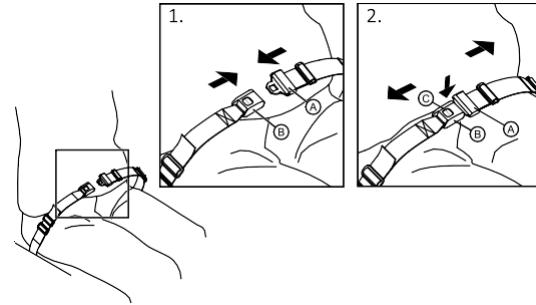
ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บร้ายแรง/การหายใจไม่ออกจากการบีบรัด

เข็มขัดพยางค์ที่หลวมอาจทำให้ผู้ใช้ลื่นไถลและเสี่ยงต่อการหายใจไม่ออกจากการบีบรัด

- เข็มขัดพยางค์ควรติดตั้งโดยช่างผู้ชำนาญการและปรับให้เหมาะสมโดยผู้ส่งจ่ายที่มีหน้าที่รับผิดชอบ
- ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าเข็มขัดพยางค์วัดแน่นพอดีอยู่ที่กระดุกเชิงกรานส่วนล่าง
- ทุกครั้งที่ใช้เข็มขัดพยางค์ ให้ตรวจสอบว่าเข็มขัดรัดพอดีหรือไม่ การเปลี่ยนเบาะนั่งและ/หรือมุมพนักพิง เบาะรองนั่ง และแม้แต่เสื้อผ้าของคุณก็ส่งผลต่อความพอดีของเข็มขัด



การใส่และถอดเข็มขัดพยางค์



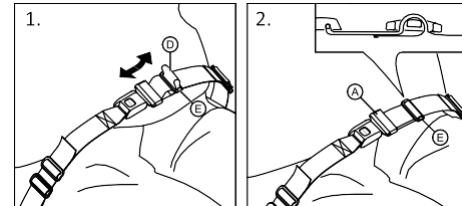
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณนั่งเอนหลังบนเบาะนั่งจนสุด และกระดุกเชิงกรานตั้งตรงและเท่ากันทั้งสองด้าน

1. หากต้องการปิด ให้กด (A) เข้าไปในตัวล็อกหัวเข็มขัด (B)
2. หากต้องการเปิด ให้กดปุ่มกด (C) และดึง (A) ออกจากตัวล็อกหัวเข็มขัด (B)

การปรับความยาว



เข็มขัดพยางค์มีความยาวเหมาะสม เมื่อสามารถสอดมือแบน ๆ เข้าไปตรงช่องว่างระหว่างร่างกายและเข็มขัดได้



1. ปรับระยะ **D** ให้สั้นหรือยาวตามต้องการ
2. สอดส่วน **D** เข้าไปในตำแหน่ง **A** และผ่านตัวล็อคพลาสติก **E** จนกว่าสายจะตึง

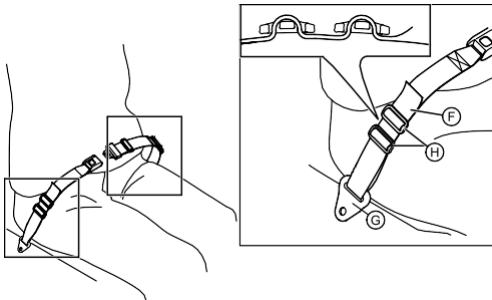
หากการปรับนี้ไม่พอดี อาจจำเป็นต้องปรับเข็มขัดพุงตัวอีกครั้งที่จุดยึด

การปรับเข็มขัดพุงตัวที่จุดยึด



ข้อควรระวัง!

- ร้อยแถบเข็มขัดเข้ากับตัวล็อคพลาสติกทั้งสองข้างเพื่อป้องกันไม่ให้เข็มขัดหลุดออก
- ทำการปรับทั้งสองด้านให้เท่ากัน เพื่อให้ตัวล๊อคอยู่ในตำแหน่งตรงกลาง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเข็มขัดไม่เข้าไปติดในซี่ล้อหลัง



1. สอดส่วนส่วน **F** ผ่านจุดยึดบนเก้าอี้ **C** จากนั้นผ่านตัวล็อคพลาสติกทั้งสองอัน **H**

4.3 อุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็น

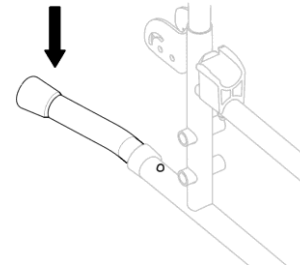
ด้วยอุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็น ผู้ดูแลสามารถเอนรถเข็นวีลแชร์ได้ง่ายขึ้น เช่น เพื่อขึ้นลงบันได เป็นต้น



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็นไม่ยื่นออกมาเกินเส้นผ่านศูนย์กลางกลางภายนอกของล้อหลัง



1. จับรถเข็นวีลแชร์ด้วยมือจับ
2. กดอุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็นทางด้วยเท้าและจับรถเข็นวีลแชร์ในตำแหน่งที่เอนอยู่ จนกว่าจะสามารถขับผ่านสิ่งกีดขวาง

4.4 ถาดตั้งโต๊ะ



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ/การบาดเจ็บ

- น้ำหนักสูงสุดบนโต๊ะ: 8 กก.



ข้อควรระวัง!

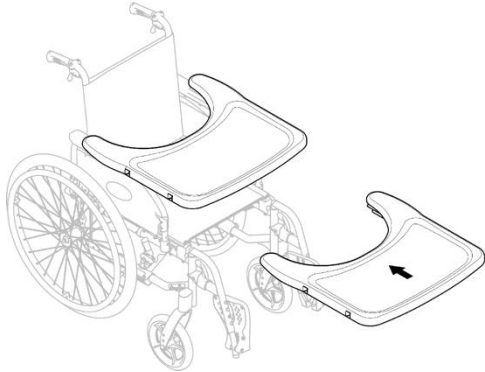
ความเสี่ยงต่อความรู้สึกไม่สบาย/รอยฟกช้ำเล็กน้อย

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อศอกของผู้ใช้วางอยู่บนโต๊ะเมื่อผลักรถเซ็นวิลแชร์

หากข้อศอกยื่นออกมาจากโต๊ะขณะผลักรถเซ็นวิลแชร์

อาจมีความเสี่ยงที่จะรู้สึกไม่สบายหรือมีรอยฟกช้ำเล็กน้อย

การปรับความลึก



เลื่อนถาดตั้งโต๊ะไปข้างหน้าหรือข้างหลังเพื่อปรับความลึกที่ต้องการ



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อความรู้สึกไม่สบาย

- เมื่อปรับความลึกของโต๊ะ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้บีบส่วนท้องของผู้ใช้

4.5 แท่งพยางหลังมาตรฐานสำหรับพนักพิง

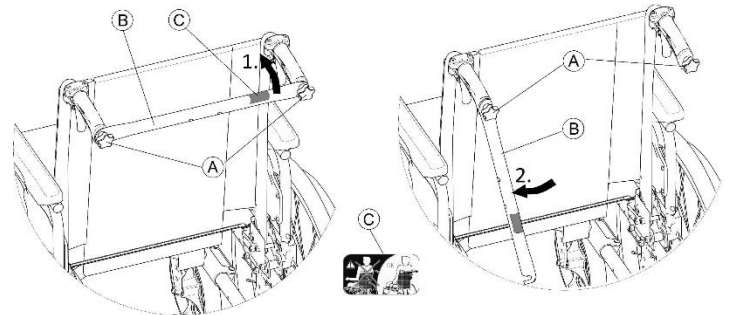
แท่งพยางหลังเชื่อมต่อกับมือจับทั้งสองด้าน ทำหน้าที่ช่วยให้ส่วนของพนักพิงหลังตั้งและต้องอยู่ในตำแหน่งเดียวกับรุ่นปรับเอนได้เสมอ



ข้อควรระวัง!

- ห้ามใช้แท่งพยางหลังเพื่อดันรถเซ็นวิลแชร์ แท่งพยางหลังไม่ใช่ส่วนที่ใช้ดันรถเซ็น!
- อย่าพยายามยกรถเซ็นวิลแชร์โดยใช้แท่งพยางหลัง ขึ้นส่วนนี้อาจหลุดออกและเสียหายได้
- วางนิ้วของคุณให้ห่างจากส่วนที่เคลื่อนที่ได้และขอชมเพื่อป้องกันการบาดเจ็บ

การพับแท่งพยางหลัง



1. คลายสกรูแบบหมุนด้วยมือทั้งสองตัวให้หลวมเล็กน้อย (A) ดึงแท่งพยางหลังขึ้น (B) และหมุนลงด้านล่างตามแนวของพนักพิง (ขวาหรือซ้าย)
2. พับแท่งพยางหลัง (B) จนกระทั่งอยู่ในตำแหน่งที่ตั้งตรง

การติดตั้งแท่งพยางหลัง

1. พับแท่งพยางหลัง ② ขึ้นด้านบน
2. วางแท่งพยางหลัง ② ให้ตรงกับมือจับ จากนั้นดันลงบนสกรูแบบหมุนด้วยมือ ①
3. ชันสกรูแบบหมุนด้วยมือให้แน่น ① และตรวจสอบให้แน่ใจว่าสกรูแบบหมุนด้วยมือสองตัว ① ถูกขันจนแน่น

i สิ่งสำคัญ คือ ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งและยึดแท่งพยางหลังอย่างถูกต้องตลอดเวลา เมื่อใช้งานเก้าอี้ ไม่ควรปล่อยให้แท่งพยางหลังห้อยหลวม (ดูฉลาก C บนแท่งพยางหลัง)



4.6 เส้าให้ยาหรือสารน้ำ



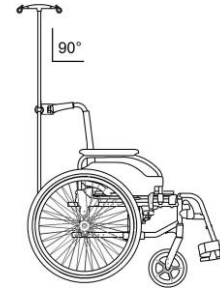
คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ/การบาดเจ็บ

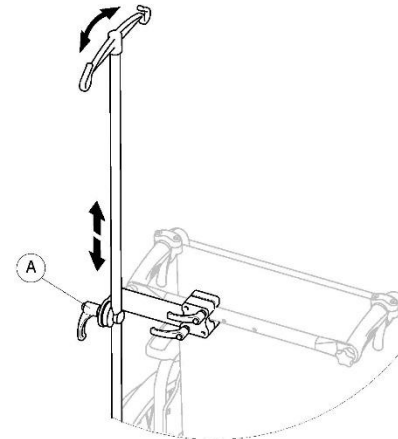
- น้ำหนักสูงสุดบนเส้าให้ยาหรือสารน้ำ: 4 กก. (2 x 2 กก.)



ต้องวางก้านของเส้าให้ยาหรือสารน้ำในแนวตั้งเสมอ กล่าวคือ ทำมุม 90 องศากับพื้น ไม่ว่าตำแหน่งของรถเข็นวีลแชร์จะอยู่ที่ใด



การปรับความสูง/มุม

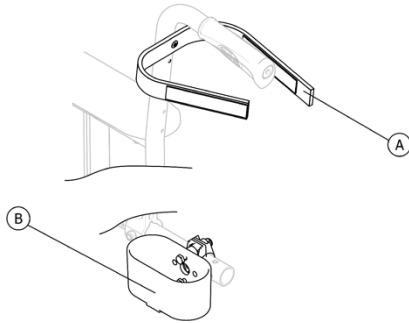


1. คลายคันโยก ①
2. ปรับเส้าให้ยาหรือสารน้ำให้มีความสูงหรือ/และมุมที่ต้องการ
3. ชันคันโยก ① ให้แน่น

4.7 ไฟสะท้อน

คุณสามารถติดแผ่นสะท้อนแสงที่ล้อหลังได้

4.8 ที่ยึดไม้เท้า



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าที่ยึดไม้เท้าไม่ยื่นออกมาเกินเส้นผ่านศูนย์กลางภายนอกของล้อหลัง

1. ใส่ไม้เท้าในที่ยึด **(B)**
2. ยึดส่วนบนของไม้เท้ากับพนักพิง **(A)**

4.9 ชุดล้อรับส่ง

หากรถเข็นวีลแชร์ของคุณกว้างเกินไปสำหรับการใช้งานบางอย่าง เช่น รถไฟ/ เครื่องบิน ทางเดินแคบ ประตูแคบ สามารถใช้ชุดล้อรับส่งได้



คำเตือน!

- เมื่อใช้ชุดล้อรับส่ง เบรกห้ามล้อจะไม่ทำงานและคุณไม่สามารถควบคุมรถเข็นวีลแชร์ผ่านขอบล้อได้

ชุดล้อรับส่งติดอยู่กับโครงรถเข็นด้านหลังโดยตรง ซึ่งเป็นฟังก์ชันตัวเลือก



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการตะแคงล้ม

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ หากมีชุดล้อรับส่งติดตั้งอยู่ที่ทั้งสองด้านของรถเข็นวีลแชร์

การเปลี่ยนเป็นชุดล้อรับส่ง

1. เปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำทั้งสองข้าง หากมีชุดล้อรับส่งอยู่
→ 3.8 อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ หน้า 17
2. ให้ผู้ช่วยถอดล้อหลัง → 7.4 การถอดและการใส่ล้อหลัง หน้า 39 และลดระดับรถเข็นวีลแชร์ไปที่ชุดล้อรับส่ง
3. ทำซ้ำตามขั้นตอนข้างต้นกับอีกด้านหนึ่ง

การเปลี่ยนจากชุดล้อรับส่งเป็นล้อหลัง

1. ให้ผู้ช่วยใส่ล้อหลังกลับเข้าไป โดยต่อกับเพลลาที่ถอดออกได้
→ 7.4 การถอดและการใส่ล้อหลัง หน้า 39 และลดระดับรถเข็นวีลแชร์ไปที่ล้อหลัง
2. ทำซ้ำตามขั้นตอนข้างต้นกับอีกด้านหนึ่ง

5 การติดตั้ง

5.1 ข้อมูลด้านความปลอดภัย



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- ก่อนใช้รถเข็นวิลแชร์ ให้ตรวจสอบสภาพทั่วไปและฟังก์ชัน

การทำงาน หลักของรถเข็น 8 การบำรุงรักษา หน้า 41

ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตจะจัดหารถเข็นวิลแชร์ให้พร้อมใช้งาน ผู้ให้บริการจะอธิบายฟังก์ชันการทำงานหลัก และดำเนินการให้แน่ใจว่ารถเข็นวิลแชร์ตรงตามความต้องการและข้อกำหนดของคุณ

การปรับตำแหน่งเพลาและตัวรองรับลูกล้อต้องดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ

หากคุณได้รับรถเข็นวิลแชร์แบบพับได้ โปรดอ่านหัวข้อ 7.2 การพับและกางรถเข็นวิลแชร์ หน้า 37

6 การใช้งาน/หลักการทำงาน

6.1 ข้อมูลด้านความปลอดภัย



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่ออุบัติเหตุ

แรงดันลมยางที่ไม่สม่ำเสมออาจมีผลกระทบอย่างมากต่อการบังคับ

ควบคุม

- ตรวจสอบแรงดันลมยางก่อนการเดินทางทุกครั้ง



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลัดตกหกล้มจากรถเข็นวีลแชร์

เมื่อใช้ล้อหน้าที่มีขนาดเล็กเกินไป รถเข็นวีลแชร์อาจติดกับขอบทางหรือในร่องพื้น

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าล้อหน้าเหมาะสมกับพื้นผิวที่คุณกำลังจะเดินทางโดยใช้รถเข็นวีลแชร์



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการกีดทับ

อาจมีช่องว่างเล็ก ๆ ระหว่างล้อหลังกับบังโคลนหรือแผ่นรองแขน

นิ้วของคุณอาจเข้าไปติดได้

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณขยับรถเข็นวีลแชร์โดยใช้ขอบล้อเท่านั้น



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการกีดทับ

อาจมีช่องว่างเล็ก ๆ ระหว่างล้อหลังกับเบรคห้ามล้อ ซึ่งนิ้วของคุณอาจเข้าไปติดได้

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณขยับรถเข็นวีลแชร์โดยใช้ขอบล้อเท่านั้น

6.2 การเบรคระหว่างการใช้งาน

ในขณะที่คุณเคลื่อนที่ คุณต้องเบรคโดยส่งแรงไปที่ข้อบล็อด้วยมือ



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

หากคุณเหยียบเบรคห้ามล้อในขณะที่คุณกำลังเคลื่อนที่ คุณจะไม่สามารถควบคุมทิศทางเคลื่อนที่ได้ และรถเข็นวีลแชร์อาจหยุดกะทันหัน ซึ่งอาจนำไปสู่การชนหรือทำให้คุณหกล้มได้

- ห้ามเหยียบเบรคห้ามล้อขณะที่คุณกำลังเคลื่อนที่



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการปลัดตกหกล้มจากรถเข็นวีลแชร์

หากผู้ดูแลชะลอความเร็วของรถเข็นวีลแชร์อย่างรวดเร็วโดยการดึงที่มือจับ ผู้ใช้อาจตกจากรถเข็นวีลแชร์ได้

- คาดเข็มขัดนิรภัยเสมอ หากมี
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผู้ดูแลมีความสามารถในการย้ายรถเข็นวีลแชร์ที่ใช้งานอยู่
- ใช้ใช้งานเบรคทั้งสองอันพร้อมกันและอย่าขึ้นทางลาดชันเกิน 7° เพื่อให้แน่ใจว่าสามารถควบคุมการบังคับเลี้ยวของรถเข็นวีลแชร์ได้ทั้งหมด
- ใช้เบรคห้ามล้อเพื่อยึดรถเข็นไว้เสมอระหว่างการหยุดรถเข็นวีลแชร์เป็นเวลานาน ๆ หรือจอดทิ้งไว้วัน



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงในการทำให้ผิวหนังที่มือไหม้

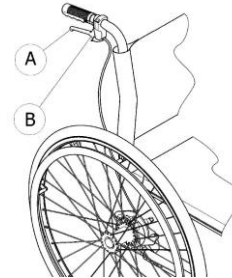
หากคุณเบรคเป็นเวลานาน จะเกิดความร้อนจากการเสียดสีจำนวนมากที่ข้อบล็อ (โดยเฉพาะที่ข้อบล็อแบบกันลื่น)

- สวมถุงมือที่เหมาะสม

1. จับที่ข้อบล็อและกดด้วยมือทั้งสองข้างเท่า ๆ กันจนกว่ารถเข็นวีลแชร์จะหยุด

การเบรคโดยผู้ดูแล

ผู้ดูแลสามารถใช้เบรค (ดรัมเบรค) หยุดรถเข็นวีลแชร์ในขณะที่เคลื่อนที่ได้ เบรคของผู้ดูแลสามารถใช้เป็นเบรคห้ามล้อได้เช่นกัน



1. หากต้องการเบรค ให้ดึงคันเบรค **A** ขึ้นไปที่มือจับ
2. หากต้องการจอด ให้ดึงคันเบรคให้แน่น จนกว่าคันโยกนิรภัย **B** จะแน่น
3. หากต้องการปลดเบรค ให้ดึงคันเบรคและปล่อยคันโยกนิรภัยที่อยู่ใต้คันเบรค

6.3 การเคลื่อนที่เข้า/ออกจากรถเข็นวีลแชร์



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

มีความเสี่ยงสูงที่จะพลิกคว่ำในระหว่างการเข้าและออกจากรถเข็นวีลแชร์

- ควรเข้าและออกจากรถเข็นวีลแชร์ด้วยตัวเองโดยไม่ต้องขอความช่วยเหลือก็ต่อเมื่อร่างกายคุณสามารถทำเช่นนั้นได้
- เมื่อเข้าและออกจากรถเข็นวีลแชร์ เว้นระยะให้ตัวเองให้ห่างจากเบาะนั่งให้มากที่สุด ซึ่งจะช่วยป้องกันเบาะไม่ให้เสียหายและช่วยไม่ให้รถเข็นวีลแชร์พลิกคว่ำไปข้างหน้า
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าลูกล้อทั้งสองล้อหันตรงไปด้านหน้า



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

รถเข็นวีลแชร์สามารถเอียงไปข้างหน้าได้ หากคุณยืนบนที่วางเท้า

- ห้ามยืนบนที่พนักเท้าขณะเข้าและออก



ข้อควรระวัง!

หากคุณปลดเบรคหรือทำให้เบรคเสียหาย รถเข็นวีลแชร์อาจเลื่อนหลุดจากการควบคุม

- อย่าเหยียบเบรคขณะเข้าและออก



สิ่งสำคัญ!

บังโคลนและที่พนักแขนอาจเสียหายได้

- ห้ามนั่งบนบังโคลนหรือที่พนักขณะเข้าและออกจากรถเข็นวีลแชร์



1. ขับรถเข็นวีลแชร์โดยให้อยู่ใกล้กับที่นั่งที่คุณต้องการย้ายไปมากที่สุด
2. ดันเบรคห้ามล้อเพื่อจอด
3. ถอดที่พนักแขนหรือดันขึ้นให้พ้นทาง
4. ถอดที่พนักขาหรือผลักออกไปด้านข้าง
5. วางเท้าของคุณบนพื้น
6. จับรถเข็นวีลแชร์และจับสิ่งของมั่นคงในบริเวณใกล้เคียง (หากจำเป็น)
7. ค่อย ๆ เคลื่อนตัวไปที่เก้าอี้

6.4 การขับและบังคับรถเข็นวีลแชร์

คุณจะใช้รถเข็นวีลแชร์โดยใช้ข้อบกพร่อง ก่อนขับรถเข็นวีลแชร์โดยไม่มีผู้ช่วย คุณต้องหาจุดพลิกคว่ำของรถเข็นวีลแชร์



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ

รถเข็นวีลแชร์สามารถหงายหลังได้ หากไม่ได้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ ขณะที่หาจุดพลิกคว่ำ ผู้ช่วยต้องยืนหลังรถเข็นวีลแชร์ทันที เพื่อจับรถเข็นวีลแชร์ไว้หากพลิกคว่ำ

- เพื่อป้องกันการพลิกคว่ำ ให้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ

รถเข็นวีลแชร์สามารถพลิกคว่ำไปข้างหน้าได้

- เมื่อตั้งคาร์ตวีลแชร์ ให้ทดสอบลักษณะการทำงานของรถในแง่ของการพลิกคว่ำไปข้างหน้าและปรับรูปแบบการขับของคุณให้เหมาะสม



ข้อควรระวัง!

การบรรทุกสัมภาระมากเกินไปหนักอาจส่งผลกระทบต่อจุดศูนย์ถ่วงของรถเข็นวีลแชร์

- เปลี่ยนรูปแบบการขับของคุณให้เหมาะสม

การหาจุดพลิกคว่ำ



1. ปลดข้อเบรค
2. ถอยหลังเป็นระยะทางสั้น ๆ จับข้อบกพร่องทั้งสองข้างให้แน่น จากนั้นผลักไปข้างหน้าพร้อมกับออกแรงเตะเล็กน้อย
3. การถอยหน้าหนักและการบังคับในทิศทางตรงกันข้ามกับข้อบกพร่องจะช่วยให้คุณระบุจุดพลิกคว่ำได้

6.5 ชั้นบันไดและขอบทาง



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

เมื่อต้องผ่านชั้นบันได คุณอาจเสียการทรงตัวและทำให้รถเข็นวีลแชร์ล้มคว่ำได้

- เคลื่อนที่ช้า ๆ และใช้ความระมัดระวังเสมอ เมื่อเข้าใกล้ชั้นบันได
- ห้ามขึ้นหรือลงชั้นบันไดที่สูงเกิน 25 ซม.



ข้อควรระวัง!

การเปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำช่วยป้องกันไม่ให้รถเข็นวีลแชร์หงายหลัง

- ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำก่อนขึ้นหรือลงบันไดหรือขอบถนน



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บของผู้ช่วยและความเสียหายต่อรถเข็นวีลแชร์

การเอียงรถเข็นวีลแชร์ขณะที่ผู้ป่วยน้ำหนักมากนั่งอยู่ อาจทำให้ผู้ดูแลบาดเจ็บที่หลังและรถเข็นเสียหายได้

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสามารถบังคับรถเข็นวีลแชร์ที่มีผู้ป่วยน้ำหนักมากนั่งอยู่ได้อย่างปลอดภัยก่อนที่จะเอียงรถเข็นวีลแชร์

การเข็นรถเข็นวีลแชร์ลงบันไดโดยผู้ดูแล



1. เลื่อนรถเข็นวีลแชร์ขึ้นไปที่ขอบทาง แล้วจับที่ขอบล้อ
2. ผู้ดูแลควรถับมือจับทั้งสองข้าง วางเท้าข้างหนึ่งบนอุปกรณ์ช่วยเอียงรถเข็น (หากติดตั้งไว้) และเอียงรถเข็นวีลแชร์ไปด้านหลังเพื่อให้ล้อหน้ายกขึ้นจากพื้น
3. จากนั้นผู้ดูแลควรพยุงรถเข็นวีลแชร์ให้อยู่ในตำแหน่งนี้ ผลักรถเข็นลงบันไดอย่างระมัดระวัง จากนั้นเอียงไปข้างหน้าจนกว่าล้อหน้าจะแตะพื้น

การเข็นรถเข็นวีลแชร์ขึ้นบันไดโดยผู้ดูแล



คำเตือน!

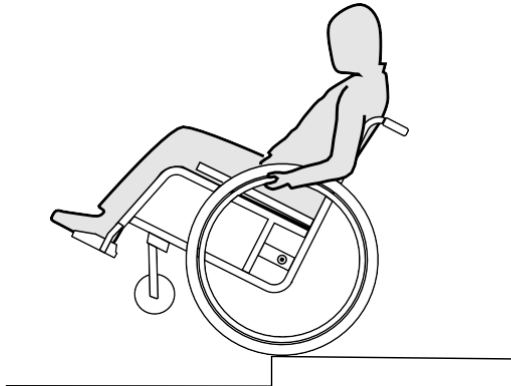
ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บร้ายแรง

การขึ้นบันไดและขอบทางบ่อย ๆ อาจส่งผลให้เบาะของพนักพิงของรถเข็นวีลแชร์เสื่อมเร็วกว่าที่คาดไว้ ผู้ใช้อาจตกจากรถเข็นวีลแชร์ได้

- ใช้อุปกรณ์ช่วยเอนรถเข็นทุกครั้งเมื่อขึ้นบันไดหรือขอบทาง

1. เลื่อนรถเข็นวีลแชร์ไปข้างหลัง จนกว่าล้อหลังจะแตะขอบทาง
2. ผู้ดูแลควรเอียงรถเข็นวีลแชร์โดยใช้มือจับทั้งสองข้างเพื่อให้ล้อหน้าลอยขึ้นจากพื้น จากนั้นจึงดึงล้อหลังให้พ้นขอบทางจนสามารถวางล้อหน้าและพื้นได้

การเข็นรถเข็นวีลแชร์ลงบันไดโดยไม่มีผู้ดูแล



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการพลิกคว่ำ

เมื่อลงบันไดโดยไม่มีผู้ดูแล คุณควรเอนหลังลงหากคุณไม่สามารถควบคุมรถเข็นวีลแชร์ได้

- ชั้นแรกให้เรียนรู้วิธีการลงบันไดกับผู้ดูแล
- เรียนรู้วิธีการทรงตัวบนล้อหลัง 6.4 การขับและบังคับรถเข็นวีลแชร์ หน้า 31

1. เลื่อนรถเข็นวีลแชร์ไปทางขวาของขอบทาง ยกล้อหน้าขึ้นและรักษาสมดุลของรถเข็น
2. ตอนนี้อยู่ ๆ ปลอยล้อหลังทั้งสองล้อม้วนลงจากขอบทาง ขณะทำขั้นตอนนี้ให้จับขอบล้อให้แน่นด้วยมือทั้งสองข้างจนกว่าล้อหน้าจะแตะพื้น

6.6 การขึ้นและลงบันได



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

เมื่อต้องผ่านชั้นบันได คุณอาจเสียการทรงตัวและทำให้รถเข็นวีลแชร์ล้มคว่ำได้

- ใช้ผู้ช่วยสองคนเสมอ เมื่อขึ้นลงบันไดมากกว่าหนึ่งชั้น



1. คุณสามารถขึ้นและลงบันไดหลายชั้นได้ในครั้งเดียวตามที่อธิบายไว้ข้างต้น ผู้ช่วยคนแรกควรรีดยหลังรถเข็นวีลแชร์โดยจับที่มีมือจับ ผู้ช่วยคนที่สองควรจับส่วนที่แข็งแรงของโครงด้านหน้าไว้ เพื่อให้รถเข็นวีลแชร์มั่นคงจากด้านหน้า

6.7 การขึ้นลงทางลาดชันและทางลาด



คำเตือน!

ความเสี่ยงเนื่องจากไม่สามารถควบคุมรถเข็นวีลแชร์ได้

เมื่อต้องขึ้นลงทางลาดชันหรือต่างระดับ รถเข็นวีลแชร์สามารถเอียงไปข้างหลัง ไปข้างหน้า หรือด้านข้างได้

- ให้ผู้ดูแลอยู่หลังรถเข็นวีลแชร์เสมอเมื่อเข้าใกล้ทางลาดยาว
- หลีกเลี่ยงทางลาดชันด้านข้าง
- หลีกเลี่ยงทางลาดชันมากกว่า 7°
- หลีกเลี่ยงการกระตุกเมื่อเปลี่ยนทิศทางบนทางลาดชัน



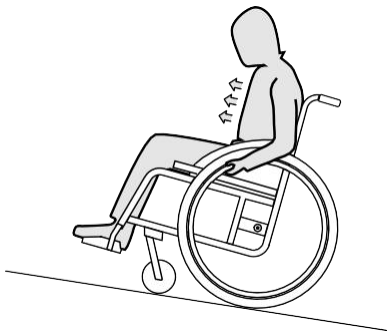
ข้อควรระวัง!

รถเข็นวีลแชร์สามารถลื่นไถลได้ แม้บนทางลาดเอียงเล็กน้อย หากคุณไม่ควบคุมด้วยมือจับ

- ใช้เบรคห้ามล้อ หากรถเข็นวีลแชร์จอดนิ่งบนพื้นลาดเอียง

การขึ้นทางลาดชัน

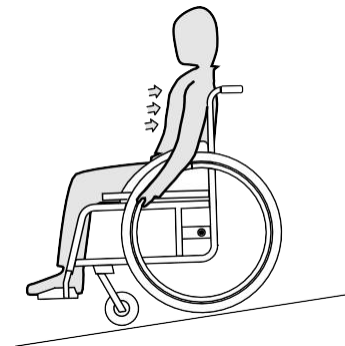
ในการขึ้นทางลาดชัน คุณต้องสร้างแรงเหวี่ยงเล็กน้อย รักษาแรงเหวี่ยง และควบคุมทิศทางไปพร้อม ๆ กัน



1. โนม้ส่วนบนของร่างกายไปข้างหน้าและดันรถเข็นวีลแชร์ด้วยข้อบล็อคทั้งสองข้างด้วยจังหวะที่รวดเร็วและแรง

การลงทางลาดชัน

เมื่อต้องลงทางลาดชัน การควบคุมทิศทางและโดยเฉพาะอย่างยิ่งความเร็วเป็นสิ่งสำคัญ



1. เอนหลังและค่อย ๆ ปลดข้อบล็อคผ่านมืออย่างระมัดระวัง คุณสามารถหยุดรถเข็นวีลแชร์ได้ทุกเมื่อโดยจับที่ข้อบล็อค



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงในการทำให้ผิวหนังที่มือไหม้

หากคุณเบรกเป็นเวลานาน จะเกิดความร้อนจากการเสียดสีจำนวนมากที่ข้อบล็อค (โดยเฉพาะที่ข้อบล็อคแบบกันลื่น)

- สวมถุงมือที่เหมาะสม

6.8 เสถียรภาพและการทรงตัวเมื่อนั่ง

กิจกรรมในชีวิตประจำวันบางอย่างกำหนดให้คุณต้องเอนไปข้างหน้า ด้านข้าง หรือ ถอยหลังออกจากรถเข็นวีลแชร์ สิ่งนี้มีผลกระทบต่อเสถียรภาพของรถเข็นวีลแชร์ เพื่อรักษาการทรงตัวของคุณตลอดเวลา ให้ดำเนินการดังนี้:

การเอนไปข้างหน้า



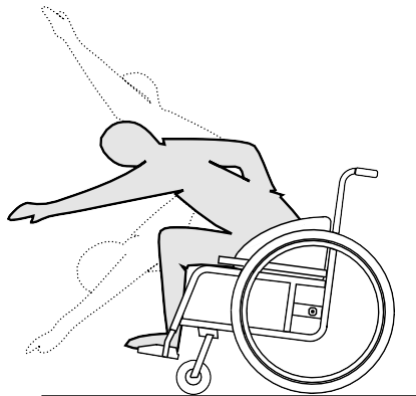
คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการล้ม

หากคุณเอนตัวไปข้างหน้าออกจากรถเข็นวีลแชร์ คุณอาจจะ

พลัดตกจากรถเข็นได้

- อย่างก้มไปข้างหน้ามากเกินไปและอย่าขยับไปข้างหน้าขณะที่นั่งอยู่บนที่นั่งเพื่อหยิบจับสิ่งของ
- อย่างเอนตัวไปข้างหน้าระหว่างเข้าเพื่อหยิบสิ่งของจากพื้น



1. หันล้อหน้าไปข้างหน้า (โดยเลื่อนรถเข็นวีลแชร์ไปข้างหน้าเล็กน้อยแล้วถอยหลังอีกครั้ง)
2. ใส่เบรคห้ามล้อทั้งสองข้าง
3. เมื่อเอนตัวไปข้างหน้า ร่างกายส่วนบนของคุณจะต้องอยู่เหนือล้อหน้า

การเอนไปข้างหลัง

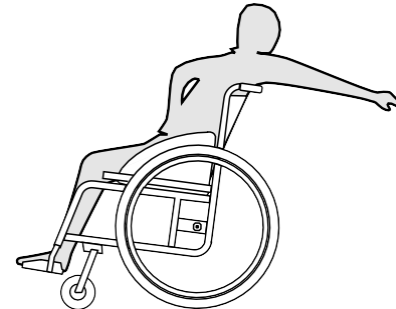


คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการล้ม

หากคุณเอนตัวไปข้างหลังมากเกินไป อาจทำให้รถเข็นวีลแชร์ หายหลังได้

- อย่าเอนตัวบนพนักพิงมากเกินไป
- ใช้อุปกรณ์ป้องกันการพลิกคว่ำ



1. หันล้อหน้าไปข้างหน้า (โดยเลื่อนรถเข็นวีลแชร์ไปข้างหน้าเล็กน้อยแล้วถอยหลังอีกครั้ง)
2. ห้ามใช้เบรคห้ามล้อ
3. เมื่อถอยหลัง อย่าเอนไกลเกินไปจนต้องเปลี่ยนท่านั่ง

7 การขนส่ง

7.1 ข้อมูลด้านความปลอดภัย



คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ หากรถเข็นวีลแชร์ไม่ได้ถูกล็อคอย่างเหมาะสม

ในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ การเบรค ฯลฯ คุณอาจได้รับบาดเจ็บร้ายแรงจากชิ้นส่วนรถเข็นวีลแชร์ที่เคลื่อนที่ได้

- ถอดล้อหลังออกเสมอเมื่อเคลื่อนย้ายรถเข็น
- ยึดส่วนประกอบรถเข็นวีลแชร์ทั้งหมดอย่างแน่นหนาในระหว่างการขนส่ง เพื่อป้องกันไม่ให้หลุดออกระหว่างการเดินทาง



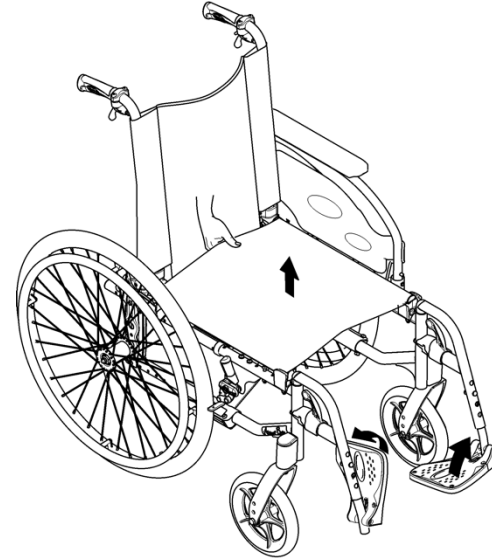
สิ่งสำคัญ!

การสีกหรือและการเสียดสีที่มากเกินไปอาจส่งผลต่อความแข็งแรงของชิ้นส่วนที่รับน้ำหนัก

- อย่าดึงรถเข็นวีลแชร์ของคุณบนพื้นผิวที่กัดกร่อนโดยไม่ได้ติดตั้งล้อ (เช่น การดึงโครงรถบนพื้นยางมะตอย)

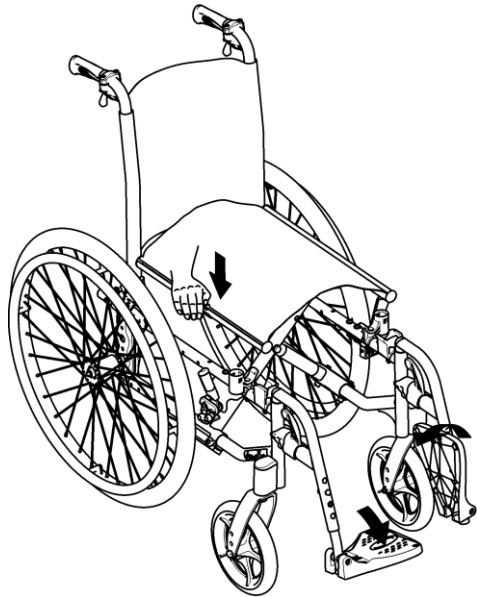
7.2 การพับและทางรถเข็นวีลแชร์

การพับรถเข็นวีลแชร์



1. นำเบาะรองนั่งออก ถ้ามี
2. พับพนักพิงหลัง ถ้ามี
3. พับแผ่นรองเท้าขึ้น
4. ดึงที่หุ้มเบาะนั่งขึ้น

การกางรถเข็นวีลแชร์



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงที่นิ้วจะเข้าไปติดในรถเข็น

มีความเสี่ยงที่นิ้วของคุณจะติดอยู่ระหว่างขอบที่นั่งกับโครง

- ห้ามใช้นิ้วจับขอบที่นั่ง

1. วางรถเข็นวีลแชร์ไว้ข้าง ๆ
2. หากเป็นไปได้ ให้เอียงรถเข็นวีลแชร์เข้าหาคุณอย่างนุ่มนวล
3. ใช้มือกดขอบที่นั่งใกล้ตัวคุณที่สุดลงตรง ๆ เพื่อให้ที่นั่งกางออก

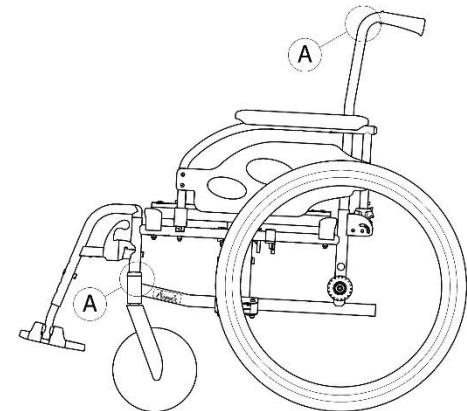
4. วางรถเข็นวีลแชร์ลงบนพื้นและตรวจสอบว่าขอบที่นั่งทั้งสองด้านอยู่ในโครงเก้าอี้
5. พับแผ่นรองเท้าลง
6. กางพนักพิงหลัง ถ้ามี

7.3 การยกรถเข็นวีลแชร์



สิ่งสำคัญ!

- ห้ามยกรถเข็นวีลแชร์ด้วยชิ้นส่วนที่ถอดออกได้ (ที่พักแขน ที่พักเท้า)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักพิงอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง



1. พับรถเข็นวีลแชร์ ดูหัวข้อ 7.2 การพับและกางรถเข็นวีลแชร์ หน้า 37
2. ยกรถเข็นวีลแชร์ขึ้นโดยจับโครงรถที่จุด A เสมอ

7.4 การถอดและการใส่ล้อหลัง

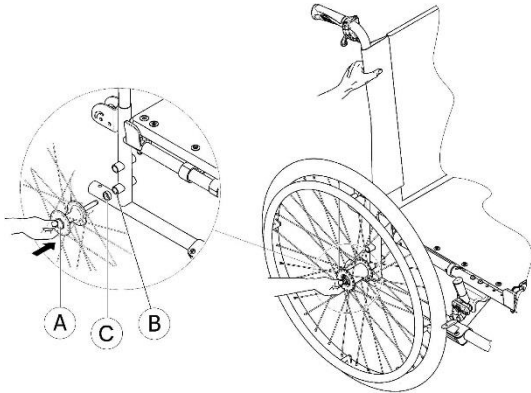


คำเตือน!

ความเสี่ยงต่อพลิกคว่ำ

หากเพลาแบบถอดได้ของล้อหลังไม่เข้าที่จนสุด ล้ออาจหลวมระหว่างการใช้งาน สิ่งนี้สามารถทำให้เกิดการพลิกคว่ำ

- ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าเพลาแบบถอดได้อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องทุกครั้งที่คุณใส่ล้อ



การถอดล้อหลัง

1. ปลดเบรค
2. ใช้มือข้างหนึ่งจับรถเข็นวีลแชร์ให้ตั้งตรง
3. อีกวิธีหนึ่ง ให้จับล้อผ่านขอบซี่ล้อภายนอกกรอบ ๆ ดุมล้อ
4. ใช้นิ้วหัวแม่มือกดปุ่มเพลาแบบถอดได้ **A** กดค้างไว้แล้วดึงล้อออกจากปลอกอะแดปเตอร์ **B**

การใส่ล้อหลัง

1. ปลดเบรค
2. ใช้มือข้างหนึ่งจับรถเข็นวีลแชร์ให้ตั้งตรง
3. อีกวิธีหนึ่ง ให้จับล้อผ่านขอบซี่ล้อภายนอกกรอบ ๆ ดุมล้อ
4. ใช้นิ้วหัวแม่มือกดปุ่มเพลาแบบถอดได้ **A** และกดลง
5. ดันเพลาเข้าไปในปลอกอะแดปเตอร์ **B** จนหยุด
6. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแหวนรอง **C** อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง (ถ้ามี)
7. ปลดปุ่มเพลาแบบถอดได้และตรวจสอบว่าล้อแน่นดีแล้ว



สิ่งสำคัญ!

- ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าแหวนรอง **C** อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องพร้อมล้อหลังมาตรฐาน (ไม่มีล้อหลังดรัมเบรค)

7.5 การขนส่งอุปกรณ์ช่วยการเคลื่อนที่โดยไม่มีผู้ครอบครอง



ข้อควรระวัง!

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- หากคุณไม่สามารถยึดอุปกรณ์ช่วยการเคลื่อนที่ได้อย่างปลอดภัยในยานพาหนะขนส่ง Invacare แนะนำว่าอย่าขนส่งอุปกรณ์ดังกล่าว

อุปกรณ์ช่วยเคลื่อนที่ของคุณอาจถูกขนส่งโดยไม่มีข้อจำกัด ไม่ว่าจะโดยทางถนน รถไฟ หรือทางอากาศ อย่างไรก็ตาม บริษัทขนส่งแต่ละแห่งมีแนวทางที่อาจจำกัดหรือห้ามขั้นตอนการขนส่งบางอย่าง กรุณาสอบถามบริษัทขนส่งสำหรับแต่ละกรณี

Invacare® Action 1 R

- Invacare แนะนำอย่างยิ่งให้ยึดอุปกรณ์ช่วยเคลื่อนที่ไว้กับพื้นของยานพาหนะ
ขนส่ง

8 การบำรุงรักษา

8.1 ข้อมูลด้านความปลอดภัย



คำเตือน!

วัสดุบางชนิดเสื่อมสภาพตามธรรมชาติเมื่อเวลาผ่านไป ซึ่งอาจส่งผลให้ส่วนประกอบรถเซ็นทรัลเสียหายได้

- รถเซ็นทรัลของคุณควรได้รับการตรวจสอบโดยช่างผู้ชำนาญการอย่างน้อยปีละครั้ง หรือหากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน



บรรจุกฎหมายสำหรับการส่งคืน

รถเซ็นทรัลจะต้องถูกส่งไปยังผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตในบรรจุกฎหมายที่เหมาะสม เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายระหว่างการขนส่ง

8.2 ตารางการบำรุงรักษา

เพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานของรถเซ็นทรัลปลอดภัยและเชื่อถือได้ ให้ทำการตรวจสอบด้วยตาและบำรุงรักษาตามหัวข้อต่อไปนี้เป็นประจำ หรือให้บุคคลอื่นเป็นผู้ดำเนินการ

	ทุกสัปดาห์	ทุกเดือน	ทุกปี
เช็คลมยาง	x		
ตรวจสอบว่าล้อหลังอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง	x		
ตรวจสอบเข็มขัดนิรภัย	x		

	ทุกสัปดาห์	ทุกเดือน	ทุกปี
ตรวจสอบกลไกการพับ		x	
ตรวจสอบลูกล้อ		x	
ตรวจสอบสลัก		x	
ตรวจสอบซีลล้อรถ		x	
ตรวจสอบเบรคห้ามล้อ		x	
ตรวจสอบรถเซ็นทรัลโดยช่างผู้ชำนาญการ			x

การตรวจสอบทั่วไปด้วยสายตา

1. ตรวจสอบรถเซ็นทรัลเพื่อหาชิ้นส่วนที่หลวม มีรอยแตก หรือข้อบกพร่องอื่น ๆ
2. หากคุณพบสิ่งผิดปกติใด ๆ ให้หยุดใช้รถเซ็นทรัลทันทีและติดต่อผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต

เช็คลมยาง

1. ตรวจสอบแรงดันลมยาง ดูข้อมูลเพิ่มเติมในหัวข้อ "ยาง"
2. เติลมยางให้ได้แรงดันที่ต้องการ
3. ตรวจสอบดอกยางไปพร้อม ๆ กัน
4. เปลี่ยนยาง หากจำเป็น

ตรวจสอบว่าล้อหลังอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง

1. ตั้งล้อหลังเพื่อตรวจสอบว่าเพลลาแบบถอดได้อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง ล้อไม่ควรหลุดออกมา
2. หากล้อหลังไม่อยู่ตรงตำแหน่งที่ถูกต้อง ให้จัดตั้งสปริงหรือคราบสปริงออก หากปัญหายังคงอยู่ ให้ติดตั้งเพลลาแบบถอดได้ใหม่โดยช่างผู้ชำนาญการ

ตรวจสอบเข็มขัดนิรภัย

1. ตรวจสอบว่าได้ปรับเข็มขัดนิรภัยอย่างถูกต้อง

! สิ่งสำคัญ!

- เข็มขัดนิรภัยที่หลวมต้องปรับโดยผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต
- เข็มขัดนิรภัยที่ชำรุดต้องเปลี่ยนโดยช่างผู้ชำนาญการ

ตรวจสอบกลไกการพับ

1. ตรวจสอบว่ากลไกการพับใช้งานได้ง่าย

ตรวจสอบลูกล้อ

1. ตรวจสอบว่าลูกล้อหมุนได้อย่างอิสระ
2. จัดตั้งสปริงหรือชนออกจกตลับลูกปืนของลูกล้อ
3. ลูกล้อที่ชำรุดหรือเสื่อมสภาพต้องเปลี่ยนโดยช่างผู้ชำนาญการ

ตรวจสอบสลัก

สลักอาจหลวมเมื่อใช้งานอย่างต่อเนื่อง

1. ตรวจสอบว่าสลักแน่นและเกลียวไม่หลวม (บนที่พิกเก้า ลูกล้อ ฝาครอบลูกล้อ ที่หุ้มเบาะนั่ง ด้านข้าง พนักพิง โคร่ง โมดูลที่นั่ง)
2. ชั้นสลักที่หลวมด้วยแรงบิดที่เหมาะสม โปรดดูคู่มือการบริการซึ่งมีอยู่บนอินเทอร์เน็ตที่ www.invacare.eu.com.

! สิ่งสำคัญ!

สกรู/น็อตแบบล๊อคด้วยตัวเองหรือกาวปิดเกลียวนำมาใช้สำหรับการเชื่อมต่อหลายแบบ หากคลายสกรูหรือน็อตเหล่านี้ออก จะต้องเปลี่ยนด้วยสกรู/น็อตแบบล๊อคด้วยตัวเองใหม่ หรือต้องยึดด้วยกาวล๊อคเกลียวใหม่

- ต้องเปลี่ยนสกรู/น็อตแบบล๊อคด้วยตัวเองโดยช่างผู้ชำนาญการ

ตรวจสอบความตึงของซี่ล้อ

ซี่ล้อไม่ควรหลวมหรือบิดเบี้ยว

1. ซี่ล้อที่หลวมต้องขันให้แน่นโดยช่างผู้ชำนาญการ
2. ซี่ล้อที่เสียหายต้องถูกเปลี่ยนโดยช่างผู้ชำนาญการ

ตรวจสอบเบรคห้ามล้อ

1. ตรวจสอบว่าเบรคห้ามล้ออยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง เบรคจะถูกตั้งค่าอย่างถูกต้องหากขอถ่างเบรคคดยางลงสองถึงสามมิลลิเมตรเมื่อเบรคทำงาน
2. หากคุณพบว่าการตั้งค่าไม่ถูกต้อง ให้ปรับเบรคให้ถูกต้องโดยช่างผู้ชำนาญการ

**สิ่งสำคัญ!**

ต้องตั้งค่าเบรคห้ามล้ออีกครั้ง หลังจากเปลี่ยนล้อหลังหรือเปลี่ยนตำแหน่งล้อ

การตรวจสอบหลังจากการชนหรือการกระแทกอย่างรุนแรง**สิ่งสำคัญ!**

รถเซ็นทรัลล็อกอาจมีความเสียหายที่มองไม่เห็นอยู่อันเป็นผลมาจากการชนอย่างหนักหรือการกระแทกอย่างรุนแรง

- จำเป็นต้องตรวจสอบรถเซ็นทรัลล็อกของคุณโดยช่างผู้ชำนาญการ หลังจากการชนอย่างหนักหรือการกระแทกอย่างรุนแรง

การซ่อมหรือเปลี่ยนยางใน

1. ถอดล้อหลังและปล่อยอากาศออกจากยางใน
2. ยกผนังของยางด้านหนึ่งออกจากขอบล้อโดยใช้คันทันโยกยางรถจักรยาน ห้ามใช้ของมีคม เช่น ไขควง ซึ่งอาจจะทำให้ยางในเสียหายได้
3. ดึงยางในออกจากยาง
4. ซ่อมยางในโดยใช้ชุดซ่อมจักรยาน หรือเปลี่ยนยาง หากจำเป็น
5. เติมลมเข้าท่อเล็กน้อยจนพองตัว
6. ใส่วาล์วเข้าไปในรูวาล์วที่ขอบล้อ จากนั้นใส่ท่อเข้าไปในยาง (ท่อควรวางให้ชิดกับยางโดยไม่มีรอยพับ)
7. ยกผนังของยางขึ้นเหนือขอบล้อ เริ่มปิดวาล์วและใช้คันทันโยกยางรถจักรยาน เมื่อทำเช่นนั้น ให้ตรวจสอบให้ทั่วเพื่อให้แน่ใจว่ายางในไม่ได้ติดอยู่ระหว่างยางกับขอบล้อ
8. เติมลมยางให้มีแรงดันสูงสุดสำหรับการใช้งาน ตรวจสอบว่าไม่มีอากาศออกจากยาง

อะไหล่สำรอง

อะไหล่สำรองทั้งหมดสามารถหาได้จากผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตของ Invacare

8.3 การทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อ**8.3.1 ข้อมูลด้านความปลอดภัยทั่วไป****ข้อควรระวัง!****ความเสี่ยงต่อการปนเปื้อน**

- ใช้ด้วยความระมัดระวังและใช้อุปกรณ์ป้องกันที่เหมาะสม

**สิ่งสำคัญ!**

ของเหลวหรือวิธีการที่ไม่ถูกต้องอาจทำอันตรายหรือสร้างความเสียหายให้กับผลิตภัณฑ์

- น้ำยาทำความสะอาดและน้ำยาฆ่าเชื้อที่ใช้ทั้งหมดต้องมีประสิทธิภาพ ใช้งานร่วมกันได้ และต้องปกป้องวัสดุที่ใช้สารนั้นในการทำความสะอาด
- ห้ามใช้ของเหลวที่มีฤทธิ์กัดกร่อน (ต่าง กรด ฯลฯ) หรือน้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เราขอแนะนำน้ำยาทำความสะอาดในครัวเรือนทั่วไป เช่น น้ำยาล้างจาน หากไม่ได้ระบุไว้เป็นอย่างอื่นในคำแนะนำในการทำความสะอาด
- ห้ามใช้ตัวทำละลาย (เชลลูโลสทินเนอร์ อะซิโตน ฯลฯ) ที่เปลี่ยนแปลงโครงสร้างของพลาสติกหรือละลายฉลากที่แนบมา
- ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าผลิตภัณฑ์แห้งสนิทก่อนนำไปใช้อีกครั้ง



สำหรับการทำความสะอาดและฆ่าเชื้อในสภาพแวดล้อมทางคลินิกหรือสถานพยาบาลสำหรับการดูแลระยะยาว ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนในสถานพยาบาลของคุณ

8.3.2 ช่วงเวลาการทำความสะอาด



สิ่งสำคัญ!

การทำความสะอาดและฆ่าเชื้อเป็นประจำช่วยให้การปฏิบัติงานเป็นไปอย่างราบรื่น เพิ่มอายุการใช้งาน และป้องกันการปนเปื้อน

ทำความสะอาดและฆ่าเชื้อผลิตภัณฑ์

- อย่างสม่ำเสมอในขณะที่ใช้งาน
- ก่อนและหลังขั้นตอนการให้บริการ
- เมื่อสัมผัสกับของเหลวจากร่างกาย
- ก่อนการใช้งานสำหรับผู้ผู้ใช้ใหม่

8.3.3 การทำความสะอาด



สิ่งสำคัญ!

สิ่งสกปรก ทราาย และน้ำทะเลสามารถสร้างความเสียหายให้กับตัปลูกปืน และชิ้นส่วนเหล็กสามารถขึ้นสนิมได้หากพื้นผิวได้รับความเสียหาย

- รถเข็นวีลแชร์ควรสัมผัสกับทราายและน้ำทะเลในช่วงเวลาสั้น ๆ เท่านั้นและทำความสะอาดหลังจากเดินทางไปที่ชายหาดทุกครั้ง
- หากรถเข็นวีลแชร์สกปรก ให้เช็ดสิ่งสกปรกออกโดยเร็วที่สุดด้วยผ้าชุบน้ำหมาด ๆ แล้วเช็ดให้แห้งอย่างระมัดระวัง

1. ถอดตัวเลือกใด ๆ ก็ตามที่ติดตั้งอยู่ (เฉพาะตัวเลือกที่ไม่ต้องใช้เครื่องมือ)
2. เช็ดแต่ละส่วนโดยใช้ผ้าหรือแปรงขนนุ่ม น้ำยาทำความสะอาดในครัวเรือนทั่วไป (pH = 6 - 8) และน้ำอุ่น

3. ล้างชิ้นส่วนต่าง ๆ ด้วยน้ำอุ่น
4. เช็ดชิ้นส่วนต่าง ๆ ให้แห้งด้วยผ้าแห้ง



สามารถใช้ น้ำยาขัดสีรถยนต์และแว็กซ์เนื้อนุ่มบนพื้นผิวโลหะที่ทาสี เพื่อขจัดรอยถลอกและคืนความเงางาม

การทำความสะอาดเบา

สำหรับการทำความสะอาดเบา โปรดอ่านคำแนะนำบนฉลากของที่นั่ง เบาะรองนั่ง และผ้าคลุมพนักพิง



หากเป็นไปได้ ให้เกี่ยวแถบตะขอเข้ากับห่วงเสมอ (ส่วนที่ยึดได้ด้วยตัวเอง) เมื่อซัก เพื่อลดการเกิดเศษผ้าและด้ายบนแถบขอเกี่ยวและป้องกันความเสียหายของผ้าหุ้มเบาะ

8.3.4 การฆ่าเชื้อ

รถเข็นวีลแชร์สามารถฆ่าเชื้อได้โดยการฉีดพ่นหรือเช็ดด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อที่ผ่านการทดสอบและผ่านการรับรองแล้ว



ฉีดพ่นผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดและฆ่าเชื้อที่อ่อนโยน (มีคุณสมบัติฆ่าเชื้อแบบที่เรียกและชื่อราที่เป็นไปตามมาตรฐาน EN1040 / EN1276 / EN1650) และปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิต

1. เช็ดพื้นผิวที่เข้าถึงได้ทั้งหมดด้วยผ้านุ่มและน้ำยาฆ่าเชื้อในครัวเรือนทั่วไป
2. ปลดปล่อยให้ผลิตภัณฑ์แห้ง

9 การแก้ไข้ปัญหา

9.1 ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ความผิดปกติอาจเกิดขึ้นจากการใช้งานประจำวัน การปรับเปลี่ยน หรือความต้องการสำหรับบรเวณวีลแชร์ที่เปลี่ยนแปลงไป ตารางด้านล่างแสดงวิธีการระบุและซ่อมแซมข้อบกพร่อง

การดำเนินการบางอย่างที่แสดงไว้ต้องดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ ซึ่งได้มีการระบุสิ่งเหล่านี้ไว้ เราขอแนะนำว่าการปรับเปลี่ยนทั้งหมดควรดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ



ข้อควรระวัง!

- หากคุณสังเกตเห็นความผิดปกติเกี่ยวกับบรเวณวีลแชร์ของคุณ เช่น การเปลี่ยนแปลงที่สำคัญในการจัดการ ให้หยุดใช้รถวีลแชร์ของคุณทันทีและติดต่อผู้ให้บริการ

9.2 การระบุและการซ่อมแซมข้อบกพร่อง

ข้อบกพร่อง	สาเหตุที่เป็นไปได้	การดำเนินการ
รถเข็นวีลแชร์ไม่สามารถขับให้เป็นเส้นตรงได้	แรงดันลมยางในล้อหลังหนึ่งล้อไม่ถูกต้อง	แรงดันลมยางที่ถูกต้อง → 11.2 ยาง หน้า 49
	ซีลล้อหัก	เปลี่ยนซีลล้อที่ชำรุด → ช่างผู้ชำนาญการ
	ซีลล้อแน่นไม่เท่ากัน	ขันซีลล้อที่หลวม → ช่างผู้ชำนาญการ
	ตลับลูกปืนลูกล้อสกปรกหรือเสียหาย	ทำความสะอาดตลับลูกปืนหรือเปลี่ยนลูกล้อ → ช่างผู้ชำนาญการ
เบรคจับได้ไม่ดีหรือไม่สมมาตร	แรงดันลมยางไม่ถูกต้องในยางหลังข้างหนึ่งหรือทั้งสองข้าง	แรงดันลมยางที่ถูกต้อง → 11.2 ยาง หน้า 49
	การตั้งค่าเบรคไม่ถูกต้อง	แก้ไขการตั้งค่าเบรค → ช่างผู้ชำนาญการ
ความต้านทานการหมุนสูงมาก	แรงดันลมยางในยางหลังต่ำเกินไป	แรงดันลมยางที่ถูกต้อง → 11.2 ยาง หน้า 49
	ล้อหลังไม่ขนาน	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าล้อหลังขนานกัน → ช่างผู้ชำนาญการ
ลูกล้อโยกไปมาเมื่อเคลื่อนที่เร็ว	แรงตึงในบล็อกลูกตลับลูกปืนของลูกล้อน้อยเกินไป	ขันน็อตบนเพลาลูกตลับลูกปืนให้แน่นขึ้นเล็กน้อย → ช่างผู้ชำนาญการ
	ลูกล้อสึก	เปลี่ยนลูกล้อ → ช่างผู้ชำนาญการ
ลูกล้อแข็งหรือติด	ตลับลูกปืนสกปรกหรือชำรุด	ทำความสะอาดตลับลูกปืนหรือเปลี่ยนลูกล้อ → ช่างผู้ชำนาญการ

10 หลังการใช้งาน

10.1 การจัดเก็บ/วิธีการเก็บรักษา



สิ่งสำคัญ!

ความเสี่ยงต่อความเสียหายของผลิตภัณฑ์

- อย่าจัดเก็บผลิตภัณฑ์ไว้ใกล้แหล่งความร้อน
- ห้ามวางสิ่งของอื่น ๆ บนรถเข็นวีลแชร์
- จัดเก็บรถเข็นวีลแชร์ไว้ในที่ร่มและแห้ง
- โปรดดูขีดจำกัดอุณหภูมิในหัวข้อ 11 ข้อมูลทางเทคนิค หน้า 48

หลังจากการเก็บรักษาเป็นเวลานาน (มากกว่า 4 เดือน) จะต้องตรวจสอบรถเข็นวีลแชร์ตามหัวข้อ 8 การบำรุงรักษา หน้า 41

10.2 การกำจัด

โปรดรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อมและรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ผ่านสถานที่รีไซเคิลเมื่อหมดอายุการใช้งาน

ถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์และส่วนประกอบ เพื่อให้สามารถแยกและรีไซเคิลวัสดุแต่ละชนิดได้

การกำจัดและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ที่ใช้แล้วต้องเป็นไปตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับสำหรับการจัดการของเสียในแต่ละประเทศ ติดต่อบริษัทจัดการขยะในพื้นที่ของคุณเพื่อขอข้อมูล

10.3 การเตรียมผลิตภัณฑ์เพื่อนำไปใช้ซ้ำ

ผลิตภัณฑ์นี้เหมาะสำหรับการใช้ซ้ำ หากต้องการเตรียมผลิตภัณฑ์ให้พร้อมสำหรับผู้ใช้งานรายใหม่ ให้ดำเนินการดังต่อไปนี้:

- การตรวจสอบ
- การทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อ
- ปรับให้เข้ากับผู้ใช้ใหม่

ดูรายละเอียดได้ที่ 8 การบำรุงรักษา หน้า 41 และคู่มือการให้บริการสำหรับผลิตภัณฑ์นี้

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ส่งมอบคู่มือการใช้งานไปพร้อมกับผลิตภัณฑ์

หากตรวจพบความเสียหายหรือไม่สามารถใช้งานได้ตามปกติ ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ซ้ำ

11 ข้อมูลทางเทคนิค

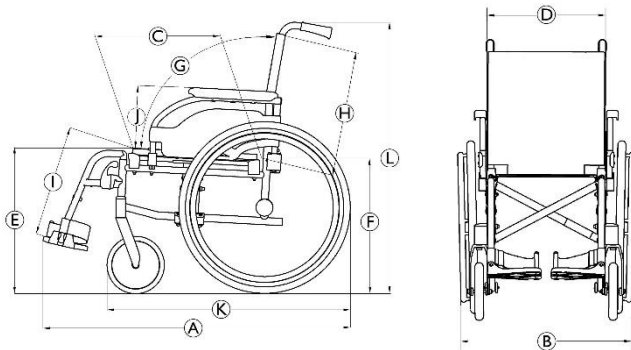
11.1 ขนาดและน้ำหนัก

ข้อกำหนดเฉพาะของขนาดและน้ำหนักทั้งหมดระบุถึงรถเข็นวีลแชร์ประเภทต่าง ๆ ในการกำหนดค่ามาตรฐาน ขนาดและน้ำหนัก (ตามมาตราฐาน ISO 7176-1/5/7) อาจเปลี่ยนแปลงตามการกำหนดค่าที่แตกต่างกัน
ขนาดของรถเข็นวีลแชร์ที่ไม่ได้โหลดน้ำหนักระบุในวงเล็บ



สิ่งสำคัญ!

- ในการกำหนดค่าบางอย่าง ขนาดโดยรวมของรถเข็นวีลแชร์เมื่อพร้อมใช้งานนั้นเกินขีดจำกัดที่อนุญาต และไม่สามารถเข้าถึงเส้นทางหลบหนีฉุกเฉินได้
- ในการกำหนดค่าบางอย่าง รถเข็นวีลแชร์มีขนาดเกินขนาดที่แนะนำสำหรับการเดินทางโดยรถไฟในสหภาพยุโรป



	น้ำหนักผู้ใช้งานสูงสุด	125 กก.
(A)	ความยาวทั้งหมดรวมทั้งที่พักขา	1085 – 1125 มม.
(B)	ความกว้างรวม	608 – 700 มม.
	ความยาวเมื่อพับ	1025 มม.
	ความกว้างเมื่อพับ	250 มม.
	ความสูงเมื่อพับ	735 – 950 มม.
	น้ำหนักรวม	ตั้งแต่ 17.5 กก.
	น้ำหนักของส่วนที่หนักที่สุด	10 – 14 กก.
	เสถียรภาพขณะอยู่หนึ่งบนทางลงเขา	0° – 18°
	เสถียรภาพขณะอยู่หนึ่งบนทางขึ้นเขา	0° – 9°
	เสถียรภาพขณะอยู่หนึ่งที่ทางเดินเท้า	0° – 19°
	มุมระนาบที่นั่ง	3° – 7° (3°)
(C)	ความลึกของที่นั่งที่ใช้งานจริง	450 – 470 (425) มม.
(D)	ความกว้างของที่นั่งที่ใช้งานจริง	355 – 480 (380 – 505) มม. เพิ่มขึ้นที่ละ 25 มม.
(E)	ความสูงถึงพื้นผิวที่นั่งที่ขอบด้านหน้า	438 – 488 (495) มม. เพิ่มขึ้นที่ละ 50 มม.
(F)	ความสูงถึงพื้นผิวที่นั่งที่ขอบด้านหลัง	416 – 436 มม. เพิ่มขึ้นที่ละ 50 มม.
(G)	มุมพนักพิง (คงที่)	9° (0° – 7°)
(H)	ความสูงพนักพิง	450 – 470 (430) มม.

①	ระยะจากที่ปักเท้าถึงที่หนึ่ง	335 – 460 (330 – 455) มม. เพิ่มขึ้นทีละ 25 มม.
	มุมจากขาถึงพื้นผิวที่หนึ่ง	106° / 0° – 80° (70°)
②	ความสูงที่ปักแขนถึงที่หนึ่ง	251 – 265 (240) มม.
	ตำแหน่งด้านหน้าของโครงสร้างที่ปักแขน	290 – 305 มม.
	เส้นผ่านศูนย์กลางของขอล้อ	535 มม.
	ตำแหน่งแนวนอนของเพลลา	10 – 47 มม.
	รัศมีวงเลี้ยวต่ำสุด	915 มม.
	ความกว้างของพื้นที่จัดเก็บ	250 มม.
	ความสูงของพื้นที่จัดเก็บ	735 – 1050 มม.
	ความยาวของพื้นที่จัดเก็บ	1025 มม.
Ⓚ	ความยาวทั้งหมดไม่รวมที่ปักขา	835 – 875 มม.
Ⓛ	ความสูงทั้งหมด	950 มม.
	ความกว้างของเดือย	1280 มม.
	มุมเบรคสูงสุดบนทางลาด	7°

11.2 ยาง

แรงดันในอุดมคติขึ้นอยู่กับประเภทของยาง:

ยาง	แรงดันสูงสุด		
ยางตัน: 610 มม. (24 นิ้ว); 305 มม. (12 นิ้ว)	-	-	-
ยางแบบมีร่องที่ต้องใช้แรงดันลม: 610 มม. (24 นิ้ว)	4.5 bar	450 kPa	65 psi
ยางตัน: 200 มม. (8 นิ้ว)	-	-	-



ความเข้ากันได้ของยางตามรายการข้างต้นขึ้นอยู่กับข้อกำหนดค่าและ/หรือรุ่นของรถเข็นวีลแชร์ของคุณ



ในกรณีที่ยางรั่ว บริการศูนย์บริการที่เหมาะสม (เช่น ร้านซ่อมจักรยาน ตัวแทนจำหน่ายจักรยาน) เพื่อเปลี่ยนท่อโดยช่างผู้ชำนาญ



ขนาดของยางจะระบุไว้ที่แก้มยาง การเปลี่ยนยางที่เหมาะสมต้องดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญการ




ข้อควรระวัง!

- แรงดันลมยางในทั้งสองล้อต้องเท่ากัน เพื่อหลีกเลี่ยงเพิ่มรู้สึกสบายในการขับขี่ รักษาประสิทธิภาพการเบรค และขับเคลื่อนรถเข็นวีลแชร์ได้ง่าย

11.3 วัสดุ

โครง/ท่อพนักพิง	อลูมิเนียม, เหล็ก
เบาะ (ที่นั่งและพนักพิง)	โฟม PUR ผ้าไนลอน และ โพลีเอสเตอร์
มือจับ	PVC
ชิ้นส่วนพลาสติก เช่น มือจับเบรค อุปกรณ์ป้องกันเสื้อผ้า แผ่นวางเท้า แผ่นรองแขน และชิ้นส่วนอื่น ๆ ที่สืให้เลือกเกือบทั้งหมด	เทอร์โมพลาสติก (เช่น PA, PP, ABS และ PUR) ตามเครื่องหมายบนชิ้นส่วน
กลไกการพับ / ค้ำยันแนวตั้ง / ชิ้นส่วนสำหรับหนีบ / ซีลกล้อ	อลูมิเนียม, เหล็ก
สกรู แหวนรอง และน็อต	เหล็ก


 วัสดุทั้งหมดที่ใช้ได้รับการป้องกันการกัดกร่อน เราใช้เฉพาะวัสดุและส่วนประกอบที่สอดคล้องกับ REACH เท่านั้น

 ระบบตรวจจับการโจรกรรมและโลหะ: ในบางกรณี วัสดุที่ใช้ในรถเข็นวีลแชร์อาจเปิดใช้งานการโจรกรรมและระบบตรวจจับโลหะ

11.4 สภาพแวดล้อมในการใช้งาน

	การจัดเก็บและการขนส่ง	การใช้งาน
อุณหภูมิ	-20°C ถึง 40°C	-5°C ถึง 40°C

ความชื้นสัมพัทธ์	20% ถึง 90% ที่ 30°C, ไม่ควบแน่น
ความดันบรรยากาศ	800 hPa ถึง 1060 hPa

 พึงระวังว่าเมื่อเกิดรถเข็นวีลแชร์ไว้ในอุณหภูมิต่ำ จะต้องทำการปรับตามหัวข้อ 8 การบำรุงรักษา หน้า 41 ก่อนใช้งาน

ผู้จัดจำหน่ายของ Invacare

United Kingdom:

Invacare Limited
Pencoed Technology Park, Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
โทร: (44) (0) 1656 776 222
โทรสาร: (44) (0) 1656 776 220
uk@invacare.com
www.invacare.co.uk

Ireland:

Invacare Ireland Ltd,
Unit 5 Seatown Business Campus
Seatown Road, Swords, County Dublin
โทร: (353) 1 810 7084
โทรสาร: (353) 1 810 7085
ireland@invacare.com
www.invacare.ie

Australia:

Invacare Australia Pty. Ltd.
1 Lenton Place, North Rocks NSW 2151
Australia
โทรศัพท์: 1800 460 460
โทรสาร: 1800 814 367
orders@invacare.com.au
www.invacare.com.au

New Zealand:

Invacare New Zealand Ltd
4 Westfield Place, Mt Wellington 1060
New Zealand
โทรศัพท์: 0800 468 222
โทรสาร: 0800 807 788
sales@invacare.co.nz
www.invacare.co.nz

เอเชีย:

Invacare Asia Ltd.
1 Lenton Place, North Rocks NSW 2151
Australia
โทรศัพท์: (61) (02) 8839 5333
โทรสาร: (61) (02) 8839 5343
asiasales@invacare.com
www.invacare.com



ผลิตโดย:

Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

ผู้นำเข้า:

บริษัท อินวาแคร์ (ประเทศไทย) จำกัด
07-120 อาคารเดอะปาร์ค ถนนรัชดาภิเษก แขวง คลองเตย เขต คลองเตย กทม 10110
โทร 02 821 5515

1672317-A

06/2022



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can!